



DWUTYGODNIK

Fakty

Opinie

Komentarze

Następny numer ukaże się 14 lipca

### W NUMERZE:

- \* XXXI SESJA RADY MIEJSKIEJ str.2
- \* JUWENALIA 2000 - FOTOREPORTAŻ str. 5
- \* PAPIESKA KREMÓWKA  
DLA OŚWIĘCIMIANKI str. 6
- \* PARKING NA PLACU SŁONECZNYM str. 6
- \* CZŁOWIEK POJEDNANIA str. 8
- \* WAKACJE W MIEŚCIE str. 9

**GŁOS**  
ZIEMI OŚWIĘCIMSKIEJ

**TRZY  
DYCHY**

Wystarczy wyciąć ten kupon,  
napisać swoje dane i wysłać  
lub dostarczyć do naszej redakcji.  
10 lipca o godz. 15.30  
wylosujemy zwycięzcę!

*Czekamy!*

**FIAT**

**AUTO - PEST  
SALON SPRZEDAŻY**

Oświęcim, ul. Szpitalna 1a tel./fax(0-33) 842-28-61

### KONKURS

Postanowiliśmy powrócić do konkursu, który przez lata gościł na łamach GZO pod nazwą "ćwierć setki". Obecnie jest to konkurs o "trzy dychy", jego formuła i regulamin pozostają bez zmian (szczegóły czytelnicy znajdą na str. 12). Gorąco zapraszamy mieszkańców do nadsyłania kuponów konkursowych i udziału we wspólnej zabawie!



MIEJSKI  
INFORMATOR  
KULTURALNY

Oświęcim • czerwiec 2000

## MIK proponuje:

- Wewnętrzne pejzaże
- Pokazowa lekcja rytmiki
- Oświęcim miastem pokoju
- Festiwalowe prezentacje
- Taneczna rewia

## Uwaga byli i obecni Mieszkańcy Oświęcimia!

Pilnie poszukujemy fotografii, pamiątek, pocztówek dotyczących życia religijnego i świeckiego społeczności żydowskiej w Oświęcimiu przed II wojną światową, jak i osobistych wspomnień i relacji oraz innych przedmiotów związanych z tym okresem i tematyką. Wyżej wymienione przedmioty oraz przekazy ustne będą wykorzystywane w organizowanej przez Fundację Edukacyjne Centrum Żydowskie i Auschwitz Jewish Center Foundation wystawie, w budynku synagogi w Oświęcimiu.

Fundacja podjęła się renowacji jedynej ocalałej w Oświęcimiu synagogi na użytek zwiedzających z całego świata.

Wszystkie zgłoszone materiały zostaną sfotografowane, a następnie zwrócone do właściciela. Pochodzenie eksponatów będzie na życzenie zaznaczone lub zastrzeżone.

**Kontakt w Polsce:** tel. 0602-869-390 lub e-mail: ariel@pik-net.pl,

**w USA:** Nadine Greenfield, 36 W. 44<sup>th</sup> Street, Suite 310, New York, NY 10036, tel. 212-575-1050, e-mail: ngreenfield@ajcf.org.

## Hurtownia M.H.C. nawiąże

współpracę z dostawcami nowalijek

oraz warzyw i owoców

32-600 Oświęcim, ul. Fabryczna 1a

tel. 0-33/847-27-67

tel. kom. 0-606/970-016

14 dni w regionie  
**KRONIKA WYDARZEŃ**

**Elementarz II  
zakończony**

400 uczniów z oświęcimskich szkół podstawowych oraz gimnazjów wzięło udział w Elementarzu II, czyli „programie siedmiu kroków”. Uroczyste zakończenie programu oraz rozdanie nagród dla najaktywniejszych uczestników odbyło się w Szkole Podstawowej nr 1. Dzieci z Międzyszkolnej Świetlicy Terapeutycznej zaprezentowały spektakl pt. „Mój mały domek”.

Elementarz jest programem profilaktyki alkoholowej, prowadzonym w ramach Gminnego Funduszu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych. Zajęcia prowadzone są z dziećmi, rodzicami oraz nauczycielami.

*- Elementarz II pełni rolę edukacyjną, dostarcza bowiem podstawowych informacji o alkoholu i innych używkach. Wskazuje na możliwości ich unikania oraz lansuje zasady zdrowego stylu życia – mówi Katarzyna Tarłowska z Wydziału Spraw Obywatelskich, koordynatorka projektu. - Cieszy nas, że z roku na rok zwiększa się ilość uczestników programu. Prowadzimy go w Oświęcimiu od 1994 roku. Na wymierne efekty trzeba będzie jeszcze poczekać. Jak wskazują badania przeprowadzone w USA, poziom świadomości młodych ludzi o używkach i ich wpływie na organizm zwiększył się dopiero po 19 latach – dodaje.*

Sekretarz Miasta, **Maria Pędrak** wręczyła nagrody 34 dzieciom, które prawidłowo rozwiązały krzyżówkę programu Elementarz. Ponadto w ogłoszonym konkursie na plakat o tematyce alkoholowej nagrodę otrzymał **Marcin Ząbek** uczeń SP nr 1. Nagrody w dziedzinie prac zespołowych otrzymały dzieci ze Specjalnego Ośrodka Szkolno-Wychowawczego i Międzyszkolnej Świetlicy Terapeutycznej. **(K)**

**Nowe pojemniki**

W pięciu punktach miasta, na początku lipca, pojawiają się nowe pojemniki na makulaturę. Pojemniki koloru niebieskiego z napisem makulatura, ustawione zostaną przy ulicy Bema, Szpitalnej, Budowlanych, przy blokach administrowanych przez Zarząd Budynków Mieszkalnych oraz 3 Maja, Szpitalnej, przy budynkach Spółdzielni Mieszkaniowej „Budowlanka”. Kontenery na makulaturę o pojemności 7 m sześciennych przeznaczone są między innymi do składowania dużych, tekturowych kartonów. Koszt ich zakupu wyniósł 1310,00 zł i został pokryty ze środków Gminnego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej. **(K)**

**Szlakiem trzech zapór**

Po raz kolejny w Oświęcimiu odbędzie się zakończenie Ogólnopolskiego Spływu Kajakowego „Trzech Zapór”. Tradycyjnie imprezę objął patronatem prezydent Oświęcimia. Spływ, który ma charakter imprezy rodzinnej, zaczyna się w Porąbce 1 lipca. Zakończenie, podczas którego rozdane zostaną nagrody, zaplanowano na dzień później. Uroczystość odbędzie się na placu przy ulicy Bulwary. Nagrodę oraz Puchar dla najlepszej drużyny ufundował prezydent **Józef Krawczyk**. Organizatorem XXXIV już spływu jest TKKF „Motor”, działający przy Wytwórnicy Silników Wysokoprężnych „Andoria” z Andrychowa. **(K)**

**XXXI SESJA RADY MIEJSKIEJ**

Podczas XXXI sesji Rady Miasta, która odbyła się w dniu 28 czerwca, radni wysłuchali m. in. sprawozdania z wdrażania reformy systemu edukacji w gminie miejskiej Oświęcim. Zostało ono przedstawione przez **Barbarę Rokowską**, dyrektora Zespołu Szkół i Przedszkoli Miejskich. Stwierdzono w nim, że wprowadzanie reformy przebiega prawidłowo, zgodnie z harmonogramem realizacji zadań zaplanowanych przez MEN. Pozytywną ocenę uzyskała praca zespołu ds. koordynacji zatrudnienia. Uznano także, że fundusze przyznane na finansowanie reformy zostały spożytkowane prawidłowo. Poruszona w dyskusji kwestia wyrównań i podwyżek plac dla nauczycieli pozostała na razie nierozstrzygnięta.

Jednym z punktów obrad było podjęcie uchwały dotyczącej ustalenia zasad wynajmowania i wydzierżawiania pomieszczeń w budynkach Zakładu Lecznictwa Ambulatoryjnego w Oświęcimiu. W uzasadnieniu projektu uchwały podano, że wynajęcie wolnych pomieszczeń umożliwi uzyskanie nowych środków na działalność Zakładu. Paragraf pierwszy projektu uchwały przewidywał, że mogą one być wynajmowane lub wydzierżawiane na: 1. prowadzenie prywatnych gabinetów lekarskich i innej działalności usługowej, 2. apteki, 3. mieszkania

pracowników służby zdrowia 4. na cele pomocy społecznej. Kontrowersje Komisji Prawa wzbudził punkt trzeci, jednak wnioszek o jego wykreślenie został odrzucony. Zarząd Miasta wprowadził autopoprawkę do projektu, w której określono, że w przypadku wynajmowania lub wydzierżawiania pomieszczeń ZLA na cele mieszkalne i pomocy społecznej nie jest wymagana procedura przetargowa.

Istotne dla mieszkańców Oświęcimia było przyjęcie uchwały dotyczącej wyprowadzenia autobusów MZK i busów z placu Kościuszki. Problem ten znany jest oświęcimianom nie od dziś, jednak nie został jak dotąd rozwiązany z powodu braku miejsca na lokalizację postoju. Według przyjętej uchwały autobusy znikną z placu Kościuszki do końca roku 2001. Cel ten zostanie osiągnięty przez zmianę przebiegu linii podmiejskich, wykorzystanie istniejących pętli autobusowych i dojazdów do zajezdni.

*-Plac Kościuszki jest w tej chwili nieeleganckim, nieestetycznym miejscem w Oświęcimiu. Po wyprowadzeniu autobusów i właściwym zagospodarowaniu może być ciekawym miejscem dla zwiedzających turystów, miejscem spacerów oraz wizytówką miasta-powiedział radny Mieczysław Ficek.*

**(joak)**

**Wędruj doliną Soły**

„Przewodnik po ścieżce dydaktycznej” ilustrujący i omawiający zespół przyrodniczo-krajobrazowy doliny rzeki Soły można już zakupić w księgarniach.

*- Opracowanie zostało przygotowane głównie z myślą o młodzieży szkolnej, ale korzystać mogą z niego wszystkie osoby zainteresowane pogłębianiem swojej wiedzy i poznaniem otaczającej nas przyrody. Autorzy książki- Jan Żarnowiec i Aleksander Herczek- pracownicy nauki Politechniki Łódzkiej i Uniwersytetu Śląskiego nie zapomnieli o nauczycielach biologii i geografii, zamieszczając kilkanaście propozycji zajęć lekcyjnych, które pedagodzy mogą przeprowadzić w terenie- powiedział wiceprezes Towarzystwa na rzecz Ziemi, koordynator kampanii „Chrońmy dziką Solę”, **Robert Wawręty**.*

Inicjatorzy projektu polecają wszystkim przejście tej nadzwyczaj malowniczej i bogatej pod względem przyrodniczym trasy, namawiają do wycieczek i zajęć terenowych, podczas których można zapoznać się z różnorodnymi ekosystemami (stawowym, rzeczynym, łąkowym i leśnym) oraz poznać strategię życiowe i przystosowania ekologiczne roślin i zwierząt wchodzących w skład biocenozy.

*-Referat Ochrony Środowiska UM w Oświęcimiu zdeklarował się, że w nadchodzącym roku ścieżka zostanie trwale oznakowana w terenie. Będzie podzielona na 7 odcinków oraz 7 stanowisk obserwacyjnych- dodał Robert Wawręty.*

**/MB**

**UWAGA!!!**

Pierwsze trzy osoby, które zgłoszą się do redakcji Głosu Ziemi Oświęcimskiej w poniedziałek, 3 lipca otrzymają egzemplarze przewodnika „Dolina rzeki Soły”. Redakcja jest czynna od godz. 9.30.  
**ZAPRASZAMY!**

**SPROSTOWANIE**

W ostatnim numerze GZO w tekście pt. „Prywatyzacja ZUK-u” błędnie podaliśmy, iż prywatyzacja „umożliwi przeniesienie bazy z Bulowic na ulicę Bema”. Chodziło oczywiście o oddział znajdujący się przy ulicy Bulwary. Pana **Janusza Chwieruta** oraz wszystkich czytelników gorąco przepraszamy. *Redakcja*

**ALTER**

**32 – 600 Oświęcim, ul. Konarskiego 5  
(0 33) 844 14 70, 844 08 78  
844 04 78, fax 844 24 44**

- \* komputery
- \* sieci komputerowe
- \* ochrona mienia
- \* systemy alarmowe
- \* telewizja przemysłowa
- \* kontrola dostępu
- \* monitoring radiowy i telefoniczny
- \* sprzedaż urządzeń
- \* profesjonalne doradztwo, projektowanie, montaż



# Pod znakiem remontów

## Nowy wizerunek placu Kościuszki

-Kiedy prace modernizacyjne placu Kościuszki zostaną ukończone, sądzę, że będzie to najładniejsze miejsce w mieście - zapewnia prezydent miasta, **Józef Krawczyk**.

Pod koniec lipca będzie gotowy projekt budowlany planu i wycena inwestycji, którą opracowuje firma P.A. Nova z Gliwic. Firma przedłożyła dwie koncepcje zagospodarowania modernizacji przedpola placu Kościuszki. Komisja Budżetu i Rozwoju Miasta wybrała jeden z nich. Został on także zaaprobowany przez Zarząd Miasta.

-Koncepcja zakłada zagospodarowanie przedpola placu Kościuszki oraz dojazdu od strony kościoła Serafitek, terenu od ulicy Dąbrowskiego do Sienkiewicza i za pomnikiem do postoju taksówek - informuje prezydent. - Projekt nawiązuje do istniejącej geometrii przedpola z bocznymi przejściami do pomnika.

Plac ma zostać wyłożony dwukolorową kostką brukową z elementami ozdobnymi. Projekt zakłada także przygotowanie specjalnego miejsca na znicze gazowe oraz zmianę masztów flagowych. Elementy

tem dekoracyjnym będzie również nowe oświetlenie. Przed pomnikiem pojawić się ma dodatkowa płyta marmurowa. Aby ograniczyć koszty projektanci zakładają położenie nowej nawierzchni na już istniejącej, wcześniej konieczne jednak będzie odwodnienie terenu.

Główny projektant firmy Stanisław Lessaer, zadeklarował przygotowanie przez studentów V roku Politechniki Gliwickiej prac dyplomowych, które byłyby gotowymi koncepcjami zagospodarowania placu MZK. Koncepcje uwzględniałyby przewidzianą i zatwierdzoną przez konserwatora zabytków funkcję dla tego miejsca - pasaż handlowy oraz parking.

-Parkingów w naszym mieście nigdy dość -



Wyremontowany plac Kościuszki będzie doskonałym miejscem na organizowanie dużych, masowych imprez - zapewnia prezydent, **Józef Krawczyk**

Fot. /MB

o projektu budowlanego kosztuje budżet miasta około 18 tysięcy złotych. Kolejnym etapem będzie zaplanowanie w budżecie miasta na rok 2001 środków na realizację projektu. /MB

## Rewitalizacja Starówki

-Jesteśmy otwarci na propozycje mieszkańców i gotowi do rozmów z właścicielami prywatnych kamieniczek w Ryнку, odnośnie ulg podatkowych i pomocy w załatwianiu wszelkich formalności dla tych, którzy zdecydowali się je wyremontować - zapewnił prezydent, **Józef Krawczyk**.

Remonty kamieniczek w Ryнку Głównym wciąż trwają. Są kontynuacją kompleksowej akcji, mającej na celu rewitalizację oświęcim-

skiej Starówki, zmierzającej do jej ożywienia społecznego i gospodarczego. W roku 1999 za kwotę 139 tys. zł odnowiono elewację budynków: Solskiego 2, Rynek Główny 11, Rynek Główny 2 (Ratusz) oraz Mały Rynek 7.

W roku bieżącym na ten cel przeznaczono kwotę 230 tys. zł. W ramach tych środków planuje się odnowić elewację budynków przy ulicach: Piastowskiej 11, Mały Rynek 9, Klasztornej 2 oraz Rynek Główny 16, 18 i 19.

Oprócz głównych prac, związanych z odnawianiem elewacji w budynkach przy ul.: Rynek Główny 19, Piastowska 11 i Mały Rynek 9, dodatkowo wymienione zostaną wszystkie obróbki blacharskie, częściowo drzwi wejściowe i stolarka okienna oraz pokrycia dachowe. Prace renowacyjne zakończyć się mają do końca września. /MB

## Socjalne lokum

Jeszcze w tym roku kalendarzowym rozpocząć się ma adaptacja na lokale socjalne budynku przy ul. Stara Droga 8 w Monowicach. Być może przed zimą do sześciu wyremontowanych mieszkań, wprowadzą się pierwsze rodziny.

Lista mieszkańców oczekujących na mieszkanie o obniżonym standardzie jest bardzo długa. Obecnie figurują na niej 242 rodziny i osoby samotne. W roku 1999 przeznaczono kwotę 19,5 tys. zł na opracowanie dokumentacji projektowej zmiany sposobu użytkowania dawnej szkoły w Monowicach. W 2000 roku adaptacja budynku na mieszkania socjalne o łącznej powierzchni 279 m kw. została ujęta w planie zadań inwestycyjnych ZBM. Na ten cel zabezpieczono w budżecie 300 tys. zł.

Władze poważnie rozważają także pomysł budowy bloku o czynszu socjalnym. /MB

Coraz więcej kamieniczek w Ryнку może się cieszyć nową elewacją. Fot. MB



## Najlepsi uczniowie

Jak co roku Zarząd Szkół i Przedszkoli Miejskich zorganizował spotkanie z najlepszymi uczniami oświęcimskich szkół podstawowych i gimnazjów. Wzięło w nim udział 49 uczniów, którzy reprezentowali swoją szkołę i miasto w olimpiadach przedmiotowych i sportowych. Wybitnie uzdolnionych uczniów nagradzali: dyrektor ZSiPM, **Barbara Rokowska**, wiceprezydent **Włodzimierz Paluch** oraz przewodniczący RM **Jacek Urbiński**.

Wyróżniono m.in. podwójnego olimpijczyka na szczuble wojewódzkim w dziedzinie chemii i matematyki, **Mateusza Zawadzkiego** z ZS nr 1 oraz **Annę Grzesiuk** ze SP nr 9 - laureatkę olimpiady wojewódzkiej z języka polskiego. Nagrodzono także **Katarzynę Gawęł** ze SP nr 11, która reprezentowała miasto w olimpiadzie biologicznej i jej szkolną koleżankę, laureatkę olimpiady geograficznej - **Aleksandrę Błaszczyską**. Pochwały zebrali wszyscy finaliści olimpiad szczubla wojewódzkiego: **Marek Piecha** z SP nr 4 (geografia), **Karolina Kiryjcuk** z SP nr 5 (matematyka), **Marta Bzibziak** z SP 11 (język polski), **Marta Senkowska** z SP nr 9 (fizyka i matematyka) wraz z jej szkolnymi kolegami **Jakubem Kuźmą** (fizyka i technika) oraz **Wojciechem Ogiegło** (matematyka i chemia). W finale małopolskiej olimpiady w dziedzinie wiedzy biblijnej znaleźli się ponadto **Joanna Piecha** z SP nr 4, **Anna Wanat** SP nr 9 oraz **Izabela Sobanik**, **Aleksandra Skupień** i **Paweł Jarosz** z SP nr 11.

Nie zabrakło wyrazów uznania dla pedagogów, którzy opiekują się olimpijczykami. /MB

## Pięć zadań OSPR

Nakłady na Oświęcimski Strategiczny Program Rządowy z roku na rok są coraz skromniejsze. W roku 1998 na ten cel przyznano 9 mln, rok później już tylko 5 mln. W tym roku Zarząd Miasta liczył na 3,5 mln zł, a otrzymał zaledwie 1 mln 75 tys. zł. Wraz z zaplanowaną w budżecie miasta kwotą 1 mln 300 tys., łącznie na zadania OSPR ma do dyspozycji niewiele ponad 2,4 mln zł.

W ramach tych środków 1 mln 250 tys. zł przeznaczono na prowadzoną razem ze starostwem modernizację ulic Powstańców Śląskich oraz Wyzwolenia. W obu przypadkach miasto wyremontuje kanalizację deszczową, zaś powiat część drogową. 400 tys. zł kosztować będzie remont elewacji czterech obiektów znajdujących się na terenie Jednostki Wojskowej. Na trzech z nich dodatkowo wymienione zostanie pokrycie dachowe. 550 tys. przeznaczono na remont kolejnego już historycznego budynku na terenie MZK. Prace modernizacyjne zakończą się najprawdopodobniej pod koniec lipca. W ramach OSPR zrealizowany zostanie projekt wykonawczy kładki pieszej, która pojawi się w Parku Pojednania Narodów, w miejscu dawnego, drewnianego mostu, budowanego przez więźniów KL.

Dodatkowo na kwotę 20 tys. zł zostanie dofinansowana modernizacja ulicy Konopnickiej w zakresie opracowania dokumentacji budowlanej. Jest to zadanie Zarządu Dróg Wojewódzkich w Krakowie. Ustalono z pełnomocnikiem **Piotrem Stachańczykiem**, iż wszelkie oszczędności wypracowane przez zarządy wykonujące zadania w ramach OSPR, przekazane zostaną na Park Pojednania Narodów. /MB



## W 60. rocznicę I transportu więźniów do KL NAUKA PŁYNIE Z CIERPIENIA

14 czerwca 1940 roku był dniem, w którym przybył do KL Auschwitz pierwszy oficjalny transport więźniów. Dzień ten uznano za datę założenia obozu koncentracyjnego, który z czasem stał się największym obozem zagłady europejskich Żydów. Pierwszy transport składał się z 728 mężczyzn - polskich więźniów politycznych. Przybyli oni z więzienia w Tarnowie, zostali ułokowani w budynku dawnego Polskiego Monopolu Tytoniowego, który to budynek sąsiaduje z dzisiejszym terenem Państwowego Muzeum Auschwitz - Birkenau.

W 60. rocznicę deportacji pierwszego transportu Polaków do obozu, przywieziona została z tarnowskiego więzienia kostka brukowa. Stanie się ona kamieniem węgielnym „Kopca Pamięci”. Kostka została poświęcona przez księdza biskupa **Tadeusza Rakoczego** podczas uroczystej mszy świętej, odprawionej w intencji wszystkich ofiar KL Au-



**Gołębie Pokoju**

Fot. M. Mordan

schwitz. Po słowach kapłana „przeakażcie sobie znak pokoju”, wypuszczono 728 gołębi, symbolizujących pokojowe przesłanie Oświęcimia. Więźniowie, którzy przeżyli obóz, wzięli udział w uroczystościach. Byli to m.in. **Stanisław Ryniak** nr 31 - pierwszy zarejestrowany Polak, **Kazimierz Albin** nr 118 - Prezes Towarzystwa Opieki nad Oświęcimiem, **Jerzy Bielelecki** nr 243 - honorowy przewodniczący Chrześcijańskiego Stowarzyszenia Rodzin Oświęcimskich, które było głównym organizatorem rocznicowych obchodów. Polacy byli drugą, co do liczebności, po Żydach nacją w Auschwitz. Przybyło ich do obozu ok. 150 tys., pozostało w nim na zawsze prawie 70 tys. Martyrologię Polaków przypomniat **Józef Hordyński** nr 347, członek Zarządu ChSRO. „Tego nie można zapomnieć” - dodał były więzień. Nie wolno zapomnieć także o okupacji Polski przez ZSRR i o mordach, jakich dopuściło się NKWD. Jedną z ofiar mordu był starszy brat J. Hordyńskiego. O drugiej okupacji, o Katyniu napisał również w swoim przesłaniu premier **Jerzy Buzek**. Przypomniat on, że „nauka płynie z cierpienia”.

-*Fabryka śmierci okazała się nie tylko wstrząsającą lekcją historii. To tutaj Maksymilian Maria Kolbe zrealizował ewangeliczny ideał poświęcenia życia dla innego człowieka - powiedział wojewoda małopolski, Ryszard Masłowski. Mimo to „Arbeit macht frei” na zawsze będzie synonimem upodlenia człowieka, niezależnie od rasy, wyznania, narodowości. Na podkreślenie zasługują słowa wojewody śląskiego, Marka Kempskiego, który przypomniał, że biorąc udział w takich uroczystościach, stąpamy po prochach...*

MiK



Wojewoda śląski **Marek Kempski** (z prawej) wraz z delegacją składają wiązanekę pod Ścianą Śmierci  
Fot. MiK

## Festiwal i Mityng

W dniach 15-21 lipca bieżącego roku Oświęcim będzie miejscem spotkania dzieci i młodzieży z różnych stron świata. Stanie się to za sprawą I Międzynarodowego Dziecięcego Festiwalu Folklorystycznego, odbywającego się pod hasłem: „Darujemy światu pokój”.

Festiwal jest ukoronowaniem interdyscyplinarnego, wieloletniego projektu Forum Dziecięcych Inicjatyw Pokojowych. Jego celem jest przekazanie światu pokojowego przesłania, wypracowanego przez młodych uczestników Forum w Miastach Pokoju w Polsce i na świecie, poprzez odwołanie się do bogactwa tradycji ludowych różnych narodów. Ideową, intelektualną i artystyczną kulminacją programu będzie Mityng, przygotowany przez dzieci i młodzież w czasie dwudniowych warsztatów artystycznych.

Głównym organizatorem imprezy jest Oświęcimskie Centrum Kultury, współorganizatorami Stowarzyszenie na rzecz Wspierania Oświęcimskich Inicjatyw Pokojowych w Oświęcimiu, Terenowy Ośrodek Informacji i Dokumentacji Rady Europy przy Stowarzyszeniu Romów w Polsce, Zarząd Krajowy Komitetu Praw Dziecka i Oświęcimskie Towarzystwo Oświatowe. Osobisty patronat nad Festiwalem objął Sekretarz Generalny Rady Europy, **Walter Schwimmer**. Przedsięwzięciu patronują również: **Marek Nawara** - Marszałek Województwa Małopolskiego, Ministerstwo Edukacji Narodowej, Międzynarodowa Rada Stowarzyszeń Folklorystycznych, Festiwalu i Sztuki Tradycyjnej C.I.O.F.F. i Polskie Stowarzyszenie Miast Pokoju.

Imprezy festiwalowe będą odbywały się w OCK, a także w Kętach i Polance Wielkiej. W programie Festiwalu przewidziano występy zaproszonych zespołów folklorystycznych z Gruzji, USA, Ukrainy, Macedonii, Korei, Anglii, Indii i Polski, spotkania z gośćmi, władzami samorządowymi i sponsorami oraz Apel Pamięci i wspólne złożenie kwiatów na terenie Obozu Zagłady w Brzezince.

Podczas Mityngu spotkają się dzieci i młodzież z polskich Miast Pokoju, uczestnicy obrad Komisji Dziecięcej Międzynarodowej Rady Stowarzyszeń Folklorystycznych, Festiwalu i Sztuki Tradycyjnej C.I.O.F.F., reprezentujący sekcje narodowe Argentyny, USA, Słowacji, Belgii i Polski. W przygotowaniu spotkania pomagać im będą wybitni artyści: **Marek Gołębiowski**, **Stanisław Nosowicz**, **Włodzimierz Jasiński**. Podczas Mityngu z życzeń nadsyłanych w listach utworzony zostanie „Łańcuch Pokoju”, który następnie rozpocznie wędrowkę po świecie. Przedstawione zostanie także wspólnie wypracowane przesłanie pokojowe, zawierające m.in. listy dzieci uczestniczących w Forum. Wszyscy goście otrzymają „jednodniówkę” autorstwa dzieci, popularyzującą ideę Oświęcimia jako Miasta Pokoju.

Gospodarzami koncertów festiwalowych będą dziecięce zespoły folklorystyczne z Oświęcimia, Kęt i Polanki Wielkiej, gospodarzami Mityngu około stuosobowa grupa członków Forum Dziecięcych Inicjatyw Pokojowych z Oświęcimia. Wszystkie imprezy festiwalowe są nieodpłatne. Patronat medialny sprawują: Polskie Radio Kraków, Gazeta Krakowska, Telewizja Lokalna „DAMI”, Radio CCM oraz „Głos Ziemi Oświęcimskiej”.

(joak)

## Teraz My

Pod koniec lipca ukaże się kolejny, trzeci już numer biuletynu organizacji społecznych „Teraz My”, sponsorowanego przez Fundację im. Stefana Batorego.

- Jest on adresowany głównie do mieszkańców naszego powiatu oraz organizacji, które podejmują działania na rzecz ochrony środowiska, kultury, osób niepełnosprawnych, mniejszości narodowych, obrony praw dziecka, ochrony i promocji zdrowia - mówi **Ewelina Łącka** z Towarzystwa na rzecz Ziemi. Pojawienie się pisma przynosi korzyści zarówno promującym się na jego łamach organizacjom, jak i lokalnej społeczności. Ułatwia bowiem dostęp do istotnych informacji, na temat tego, kto i w jaki sposób może pomóc przy rozwiązywaniu najróżniejszych problemów, takich jak np. zajęcia pozaszkolne dla młodzieży, leczenie z uzależnień, hałasujące za oknami samochody itp. Dla organizacji natomiast szczególnie ważny jest oddźwięk społeczny, w tym przede wszystkim informacja zwrotna od mieszkańców na temat ich aktualnych potrzeb oraz możliwość pozyskania nowych wolontariuszy. W najnowszym numerze będzie można przeczytać o Towarzystwie Miłośników Zatora, Zrzeszeniu Ludzi z Gór, Towarzystwie na rzecz Ziemi, znajdują się tam także porady, jak założyć stowarzyszenie.

Biuletyn „Teraz My” ukazuje się co dwa miesiące w nakładzie 2500 / 3000 egzemplarzy. Jest dostępny bezpłatnie w bibliotekach, szkołach i domach kultury.

(joak)



# JUWENALIA - OŚWIECIM 2000

FOTOREPORTAŻ



1

Juwenalia rozpoczęły się przemarszem żaków ulicami Oświęcimia



5

Ofertę edukacyjną Szkół OTO prezentowały urodziwe studentki



2

Z chwilą odebrania klucza od bram miasta z rąk prezydenta Józefa Krawczyka, studenci przejęli władzę nad Oświęcimiem



4

Ostatecznie tytuł Najmilszej zdobyła Lidia Rembiesa



6

Leon wygrał konkurs na najbardziej oryginalne przebranie i był ozdobą pierwszego dnia juwenaliów



3

Stare i nowe władze miasta miały trudne zadanie w wyborze najmilszej studentki



7

Dużym zainteresowaniem „plici pięknej” cieszyła się oferta Ośrodka Dydaktycznego Politechniki Krakowskiej

Foto. M.B

## Papieska kremówka dla oświęcimianki

*-Od lat funkcjonuję w branży artystyczno-technicznej. Lubię projektować, ukończyłam architekturę i przez całe życie coś tworzyłam - powiedziała Anna Nosal-Tobiasz, autorka zwy-*



*Srebrna kremówka trafiła do rąk oświęcimianki  
Fot. Barbara Medoń*

cięskiego projektu w konkursie na "Wadowicką kartę pocztową".

*-Do konkursu wysłałam cztery projekty pocztówek, dwie panoramy miasta tzw. mozaiki obiektów, jedną papieską i jedną z domem Jana Pawła oraz "cebula" bazyliki. Komponowałam ujęcia Wadowic według pomysłu, który zrodził się w mojej głowie- informuje.*

Jury, w skład którego weszli **Marek Brzeźniak**- przewodniczący, **Ewa Filipiak**- burmistrz Wadowic i **Piotr Wyrobiec** - dyrektor muzeum przyznali I nagrodę pocztówce zaprojektowanej przez Annę Nosal-Tobiasz. Oświęcimianka otrzymała pierwszy egzemplarz srebrnej, ważącej 16 kg kremówki, trofeum, które wykonane zostało w pracowni złotniczej **Jana Mazurka**. Nagrodzoną kartę oglądać można w Zbiorach Historycznych Ziemi Wadowickiej im. Marcina Wadowity. Jak zapewnijają organizatorzy konkursu, zwycięski projekt pocztówki zostanie wydrukowany i będzie go można nabyć w mieście.

Anna Nosal - Tobiasz przez lata pracowała w Zakładzie Projektowym ZChO. Obecnie przebywa na emeryturze. Wolny czas stara się maksymalnie wypełniać zajęciami, wciąż podejmuje nowe wyzwania, nieustannie tworzy i realizuje się artystycznie. Pisze wiersze- w roku 1997 otrzymała drugą nagrodę w konkursie "Pisanie dobre na chandrze", maluje- jest członkiem grupy "Na zamku", tka w grupie "Osnowa". To nie pierwszy sukces na jej koncie. Wcześniej Anna Nosal-Tobiasz wygrała konkurs na projekt flagi miasta Oświęcimia. / MB

## Parking na placu Słonecznym

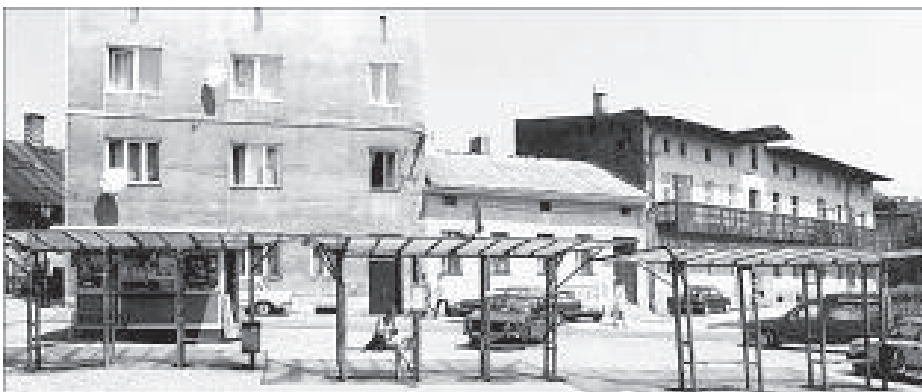
**Blisko 300 tysięcy złotych kosztować będzie remont placu Słonecznego, który rozpocznie się pod koniec czerwca, a zakończy w listopadzie bieżącego roku.**

*-Po modernizacji plac będzie przeznaczony do parkowania 18 pojazdów, w tym dwa miejsca przeznaczone dla inwalidów- poinformował Włodzimierz Gębiś z Wydziału Inwestycji Miejskich UM. W ramach prac remontowych przebudowana zostanie sieć gazowa oraz wykonana nowa kanalizacja sanitarna i deszczowa wraz z przyłączami. Położona zostanie nawierzchnia z kostki brukowej. Dodatkowo wykonane będą dojazdy, chodniki oraz tzw. mała architektura. Kiosk ruchu, a także nowa wiata przystanku PKS*

ustawione zostaną bliżej ulicy.

*-W przyszłości planujemy przenieść przystanek PKS w rejon ulicy Królowej Jadwigi. Obecnie ustalamy ten projekt z powiatem. Przeniesienie wiaty wiąże się z przebudową ulicy. W tym roku zostanie wykonana modernizacja sieci energetycznej ul. Królowej Jadwigi oraz planuje się remont sieci teletechnicznej. Prace prowadzi Zarząd Dróg Powiatowych - dodał Włodzimierz Gębiś.*

Na wyremontowanym placu Słonecznym zainstalowane zostaną stylowe latarnie, pojawią się nowe, estetyczne kosze oraz posadzona zostanie zieleń ozdobna. Wykonawcą robót jest firma Inwest-Bud z Wadowic. /MB



*Już niedługo wyremontowany plac Słoneczny korespondował będzie z modernizowanymi w roku ubiegłym ulicami: Piastowską i Mały Rynek  
Fot. MB*

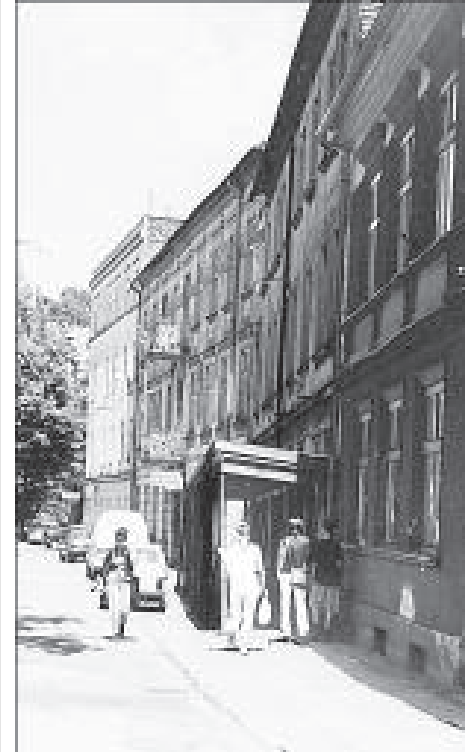
## Impreza z "DZ"

Na scenie przy Oświęcimskim Centrum Kultury, w ostatnią sobotę, bawiono się podczas imprezy "W 80 dni dookoła świata z Dziennikiem Zachodnim". Ciemne chmury nad Oświęcimiem próbowano rozpedzić gorącymi rytmami rodem z Grecji, czy And. Na scenie pojawił się więc grecki zespół "Zorba" oraz grający na andyjskich instrumentach karpackie i nie tylko utwory folklorystyczne, grupa "Sierra Manta". Kiedy na scenę wyszła gwiazda wieczoru - "Dziani", na niebie nie było już ani jednej chmurki, a temperatura podniosła się wśród publiczności o 10 stopni. Niecodzienna zabawa z "DZ" z pewnością na długo pozostanie w pamięci oświęcimian. /MB

## Planowane wyburzenia

### Ubędzie 68 mieszkań

**Jeszcze w tym roku znikną z terenu Starego Miasta budynki przy ulicy Wysokiej 3 i 12 oraz Rynek Główny 2. Na rok następny przewidziano wyburzenia kompleksu Stolarska 6, 8, 6a i 8a.**



**Do 2001 r. przewidziano kapitalny remont ulicy Stolarskiej. W pierwszej kolejności planuje się tam wyburzenie kompleksu Stolarska 6, 8, 6a i 8a, w drugim etapie wymianę nawierzchni ulicy**

*Fot. /MB*

*-Te budynki mają już ponad 100 lat- mówi Henryk Klekot, kierownik działu technicznego Zarządu Budynków Mieszkalnych w Oświęcimiu.*

*- Budowane były w technice bez izolacji, więc teraz mamy tam wilgoć, grzyba, zmurzałe fundamenty. Niestety, nie da się już tego uratować, a jedyną radą jest wyburzenie i odtworzenie budynków w dawnej formie architektonicznej. Tym sposobem ubędzie nam ogółem 68 mieszkań. Rodziny tam mieszkające przenosimy w pierwszej kolejności do lokali zastępczych. Taki mamy priorytet. Jest to dla nas trudny wybór, jednak jesteśmy zmuszeni powoli wyłączać stare budynki z eksploatacji, ponieważ zagrażają życiu ludzi tam mieszkających.*

Na miejscu wyburzanych kamienic mają stanąć budynki z mieszkaniami o wysokim standardzie. W przypadku np. budynku przy ul. Stolarskiej 8 istnieje projekt oddania na partezie części handlowo-usługowej.

*- Chcemy ożywić Stare Miasto i stworzyć atrakcyjną wizytówkę Oświęcimia - dodaje Klekot -Na dzień dzisiejszy największe zagrożenie stwarza budynek przy ul. Wysokiej 12, który ma zostać zburzony do 10 lipca. W tym jeszcze roku znikną: Wysoka 1, 3 oraz oficyna przy Rynku Głównym 2a.*

*/MB*



## DRUGA STRONA ŻYCIA □ DRUGA STRONA ŻYCIA □ DRUGA STRONA ŻYCIA

**Nieznani bandyci**

Nieznani sprawcy napadli i pobili 20-letniego Waldemara K. Sprawcy bez powodu zaczęli młodzieńca na ulicy Bałandy, a następnie go skopali. Nie ujęto również na razie bandytów, którzy na ulicy Orzeszkowej pobili 22-letniego Rafała S. Napastnicy kilkakrotnie uderzyli młodzieńca i grożąc mu nożem ukradli rower górski wartości 500 złotych.

**Ukradli kangoo**

W dniu 21 czerwca z ulicy Berka Joselewicza skradziono samochód „Renault Kangoo” koloru żółtego, nr rejestracyjny KAX 356K, rocznik 1998, stanowiący własność Tomasza B. z Jaworzna. Wydział Kryminalny Komendy Powiatowej Policji w Oświęcimiu prosi osoby, które posiadają informacje o miejscu postoju lub przechowywania skradzionego pojazdu o kontakt osobisty lub telefoniczny (także anonimowo) z policją w Oświęcimiu, ulica Wyspiańskiego 2, tel. 842-40-31 do 34 lub 997.

**Wpadli z ogarem**

19-letni Sławomir K. i 24-letni Bartłomiej W. z Oświęcimia ukradli motorower marki Romet Ogaz pozostawiony bez żadnego zabezpieczenia przed blokiem przy ulicy Śniadeckiego. Cztery godziny po zgłoszeniu kradzieży policjanci z drogówki ujęli sprawców i przekazali ogara właścicielowi.

**Kradli sprzęt...**

Mimo, że przyszły wakacje, samochodowi włamywacze chyba nie mają zamiaru skorzystać z urlopu. Z Citroena xary należących do Władysława J. skradziono na ulicy Wysokie Brzegi radioodtwarzacz „Sony” z odtwarzaczem CD. Straty oszacowano na tysiąc złotych. Na parkingu przy tej samej ulicy łupem złodziei padł radioodtwarzacz „Pioneer” wartości 820 złotych, skradziony z hondy Jerzego S. z Oświęcimia. W Międzyzczasie Marek K. z ulicy Szpitalnej zgłosił kradzież z włamaniem do samochodu „Daihatsu”. Sprawca zabrał radio za 150 złotych. We wszystkich powyższych przypadkach złodzieje dokonali kradzieży po uprzednim wybić bocznej szyby. Nieco subtelniejszy był opryszek, który ukradł radio „Sherwooda” z poloneza stojącego przy ulicy Kopernika. Nie wybił on szyby lecz wyjął ją i położył na tylnej półce. Właścicielka Apolonia M. wyceniła wartość sprzętu na 100 złotych.

**... i nie tylko**

Ale nie samymi radiami złodziej żyje. Ze skody favorit zaparkowanej przy ulicy Budowlanych, włamywacz zabrał dwie kasety magnetofonowe, atlas i żarówki samochodowe. Łączne straty wyniosły 200 złotych. Na ulicy Szpitalnej złodziej rozbił szybę w samochodzie „Citroen Jumper”, z którego ukradł okulary przeciwsłoneczne i notatnik. Straty w wysokości 500 złotych poniósł Adam K. Natomiast Kazimierz K. został okradziony, rzecz można, na własne życzenie. Z niezamkniętego samochodu „Citroen”, zaparkowanego na ulicy Staszica, nieznany sprawca zabrał saszetkę z trzema tysiącami złotych. Nieco więcej szczęścia miał właściciel fiata cinquecento, z którego zginęły mu dwa kompletne koła. Przybyli na miejsce kradzieży policjanci dokonali penetracji terenu i znaleźli „zaginione” fanty.

**Samochodowe dewastacje**

Jakiś wandal na ulicy Mendelejewa zdewastował samochód „Renault Clio”. Chuligan wybił przednią szybę, zniszczył lusterko boczne, zamki w drzwiach i listwy ozdobne. Tym to sposobem właściciel auta Jarosław J. stracił prawie 3,2 tysiąca złotych. Nie wiadomo też, kto i dlaczego wybił szybę w fiacie uno, należącym

do Stanisława B. Straty – 300 złotych. Udało się natomiast na ulicy Obozowej złapać 28-letniego Grzegorza G. z Bierunia, który skopał stojące na parkingu renault megane. Mężczyzna, w którego organizmie stwierdzono 3,3 promila alkoholu, wyrządził szkody oszacowane przez właściciela meganki Tadeusza K. z Jawiszowic na 500 złotych. Pijanego chuligana złapali oświęcimscy policjanci.

**Plaga rowerowych kradzieży trwa**

Nie próżnują również oświęcimscy złodzieje rowerów górskich. Jak na razie wszyscy pozostają bezkarni. Dwa rowery zginęły z suszarni przy ulicy Dąbrowskiego. Jeden z nich to żółty „Meteor”, a drugi – popielaty „Peri Pal”. Straty – 800 złotych. Kolejny góral, srebrny „Puma-Schimano” za tysiąc złotych, zniknął z niezamkniętego korytarza piwnicznego budynku przy ulicy Wróblewskiego. Wyjątkową bezczelnością wykazał się złodziej, który ukradł przypięty linką rower sprzed budynku Sądu Rejonowego w Oświęcimiu. Właściciel wycenił straty na 700 złotych. Szary kandys, również wart 700 złotych „odjechał w siną dal” z piwnicy bloku przy ulicy Westerplatte.

**Będzie szkolił**

Jan G. zgłosił w oświęcimskiej komendzie fakt kradzieży słupków z placu manewrowego do nauki jazdy dla kierowców przy ulicy Dworcowej. Wartość „wypożyczonych” słupków wyceniono na 600 złotych.

**Po komputer i na spacer**

Nieznany sprawca dokonał włamania do pomieszczeń biurowych Zespołu Zakładów Opieki Zdrowotnej przy ulicy Wysokie Brzegi. Ukradł sprzęt komputerowy wartości 3 tys. złotych. Nie wiadomo także, kto włamał się do budynku Zespołu Szkół Ekonomiczno-Gastro-nomicznych przy ulicy Obozowej. Włamywacz splądrował kilka pomieszczeń po czym wyszedł niczego nie zabierając. Spacer po klasach kosztował szkołę 300 złotych.

**Po piweczko i słodycze**

Znów dali znać o sobie złodzieje, którzy w Oświęcimiu kradną używki i artykuły spożywcze. Z kiosku przy ulicy Szpitalnej skradziono papierosy i kawę. Tym samym właściciel Marek K. stracił 2,2 tysiąca złotych. Kolejny, obrobiony

kiosk należy do Renaty K. i stoi przy ulicy Leszczyńskiej. Złodziej po sforsowaniu drzwi wejściowych zabrał papierosy, kawę, kasety wideo i klisze fotograficzne na łączną kwotę 3 tysięcy złotych. Włamywacz ukręcił klódkę w sklepie spożywczym przy ulicy Tysiąclecia. Ukradł papierosy, słodycze i konserwy mięsne za 2 tysiące złotych.

Na szczęście dla właścicieli dużo mniejszym łupem musieli się zadowolić sprawcy włamania do hurtowni spożywczej przy ulicy Kolbego. Złodzieje wybił dziurę w ścianie, weszli do budynku i skradli artykuły spożywcze i pieniądze. Straty – 500 złotych. Z nieco innej bajki pochodzi włamanie do hurtowni chemicznej Sewera, również zlokalizowanej przy ulicy Kolbego. Złodziej ukradł pieniądze i farby, których część porzucił. Właściciel Grzegorz L. wycenił szkody na 400 złotych.

**Na gorącym uczynku**

Policjanci z Komendy Powiatowej Policji w Oświęcimiu zatrzymali Sebastiana K., który próbował założyć rachunek oszczędnościowy w banku PKO przy ulicy Tysiąclecia. Pracownikom banku nie spodobało się jednak zaświadczenie o wysokości zarobków. Zawiadomiono policję. Po jej przyjeździe okazało się, że dokument jest sfalszowany.

**Nie zamykali drzwi**

Bez troską, nieuwagą, czy po prostu głupotą, należałoby nazwać pozostawienie pustego, niezamkniętego pomieszczenia biurowego lub mieszkania na pastwę złoczyńcy? Na to pytanie mogłyby odpowiedzieć osoby, które nie zamykały drzwi, wychodząc dosłownie „na minutkę” i zostały okradzione. Waclaw Sz. zgłosił policji, że z biura przy ulicy Powstańców Śląskich zginęło mu 2 tysiące złotych i dokumenty wraz z kartą bankomatową. Pracownica Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej Jolanta Z. zauważyła, że z jednego z niezamkniętych pomieszczeń biurowych skradziono jej torebkę z dowodem osobistym i kartą bankomatową. Straty – 100 złotych. O 300 złotych więcej wzbogacił się złodziej, który otwartymi drzwiami wszedł do mieszkania w bloku przy ulicy Orłowskiego. Ukradł tam torebkę damską z 240 złotymi, dowodem osobistym i telefonem komórkowym „Alcatel”. (nik)

**Remonty w OCK**

Oświęcimskie Centrum Kultury przygotowuje się ostatnio na przyjęcie gości z całego świata. Powoli znika sprzed budynku charakterystyczna nerka, w miejsce której powstaje parking. Przebudowany również będzie kolejny od-cinek schodów.

Trwa także remont tylnej części budynku.

- *Postanowiliśmy zbudować szklaną ścianę i zostawić tam jedynie małe okna u góry - wyjaśnia Józef Zacny, kierownik działu administracyjno-technicznego OCK.*



„Nerka” zdbiająca plac przed budynkiem OCK należy już do przeszłości  
Fot. /MB

- *Szyby pękały już same, zagrażając bezpieczeństwu przechodniów, poza tym mieliśmy ogromne straty ciepła. Koszt remontu całej tej części wyniesie ok. 50 tys. zł.*

Wymieniany jest również 40-letni węzeł centralnego ogrzewania i armatura grzewcza w 60. proc. budynku, a także instalacja wodna i kanalizacja. Koszt tych zadań obliczono na 190 tys. zł.

/MB

# Człowiek Pojednania 2000

17 czerwca, w Sali Złotej Pałacu Kazimierzowskiego Uniwersytetu Warszawskiego, niemiecki kapłan ks. **Manfred Deselaers** otrzymał tytuł "Człowieka Pojednania 2000". Tytuł ten jest przyznawany przez Polską Radę Chrześcijan i Żydów osobom szczególnie zasłużonym dla dialogu chrześcijańsko-żydowskiego, w uznaniu ich wielkiego wkładu w dzieło zbliżenia i pojednania chrześcijan i Żydów w Polsce. Manfred Deselaers urodził się w 1955 roku w Dusseldorfie. Po maturze spędził półtora roku w Izraelu, w Jerozolimie, gdzie w ramach akcji "Znak Pokuty" pracował w domu dla dzieci upośledzonych. Po podjęciu decyzji o wyborze drogi kapłańskiej studiował teologię w Tybindze i w Chicago. Od 1990 roku pracuje jako duchowny w Oświęcimiu. Pracuje w Centrum Dialogu i Modlitwy na rzecz pojednania polsko-niemieckiego i chrześcijańsko-żydowskiego. W 1996 roku uzyskał doktorat na Papieskiej Akademii Teologicznej w Krakowie, gdzie obecnie wykłada teologię. Jest autorem książki "Bóg a zło w świetle biografii i wypowiedzi Rudolfa Hoessa, komendanta Auschwitz".



ks. Manfred Deselaers

Fot. KT

**- Jak ksiądz zareagował na wiadomość, że wybrano go „Człowiekiem Pojednania 2000”?**

- Bardzo się ucieszyłem. To odznaczenie jest - przynajmniej częściowo - skutkiem inicjatywy studentów, którzy uczestniczyli w rekolekcjach i dniach studyjnych „u progu Oświęcimia” w Centrum Dialogu i Modlitwy. Jest więc uznanie mojej pracy ze strony młodzieży. Myślę, że tytuł ten będzie dla Niemców ważnym znakiem. Dla mnie jest on niewątpliwą motywacją, aby dalej próbować, „u progu Auschwitz” budować międzyludzkie mosty zaufania. Każdy wie, że nie jest to łatwe w tym dialogu polsko-niemiecko-chrześcijańsko-żydowskim. Tym bardziej cieszy mnie to publiczne uznanie, które świadczy, że warto podejmować inicjatywę w tym kierunku.

**- Jak to się stało, że ksiądz przyjechał z Niemiec do Polski i właśnie do Oświęcimia?**

- Po maturze 1974 roku wyjechałem na półtora roku z akcją Znak Pokuty do Izraela,

pracując w domu dla dzieci upośledzonych w Jerozolimie. Tam podjąłem decyzję o studiowaniu teologii i wyborze drogi kapłańskiej. Po powrocie z Izraela zacząłem studiować teologię w Tubingen (1976-81) i Chicago (1978-79). W 1983 roku otrzymałem święcenia kapłańskie i zacząłem pracować jako wikariusz w parafii w Monchengladbach. Utrzymywałem kontakt z parafią z Wrocławia, do której zorganizowałem pielgrzymkę. Będąc w Polsce odwiedziłem również Oświęcim. Wielkie wrażenie wywarł na mnie Auschwitz. Po jednym z takich pobytów w Polsce w mojej głowie zrodził się pomysł o dłuższym pobycie w Oświęcimiu. Po uzyskaniu pozwolenia mojego biskupa w Niemczech i Kardynała Macharskiego przyjechałem do Polski i od 3 października ka 1990 roku pracuję w parafii Wniebowzięcia Najświętszej Maryi Panny w Oświęcimiu.

**- Mija 10 lat pobytu księdza w Oświęcimiu. Czy jest to bardzo owocnie spędzony czas?**

- Trudno to ocenić. Owocem mojej pracy widzę wiele. Głównym plonem pobytu w Oświęcimiu jest mój doktorat i książka, pt. "Bóg a zło". Oprócz tego bardzo cenne są kontakty z księżmi, z Muzeum i środowiskiem katolickim w Papieskiej Akademii Teologicznej w Krakowie, gdzie od 1997 roku wykładam teologię fundamentalną. Organizuję również dla grup niemieckich i polskich przyjazdy do Oświęcimia, wspólne spotkania, seminaria. Moja praca jest owocna wtedy, kiedy służy miłości, wzajemnemu zbliżaniu się ludzi. Taki jest przynajmniej cel mojej pracy. Wydaje mi się, że po części mi się to udaje.. Jednak budować zaufanie między Niemcami, Polakami a Żydami „u progu Auschwitz” jest pracą żmudną i długotrwałą. I chyba niemożliwą bez cierpliwości, płynącej z modlitwy. Jestem głęboko wdzięczny Polakom i oświęcimianom, że „u progu Auschwitz” istnieje żywa kultura religijna. Ona mi bardzo pomogła przetrwać, a także cierpliwa życzliwość, której dużo tutaj doświadczyłem.

**- Pracuje ksiądz w Centrum Dialogu i Modlitwy w Oświęcimiu. W jakim celu powstało to Centrum?**

- Centrum Dialogu i Modlitwy powstało w efekcie napięć między chrześcijanami a Żydami i to pozostanie w duchu tego domu. Tu na miejscu w Oświęcimiu dialog chrześcijańsko-żydowski jest bardzo trudny, cięży na nim tragedia Auschwitz. Do Centrum Dialogu przybywają nie tylko młodzi ludzie, ale również osoby dorosłe. Oni chcą poznać to miejsce, podjąć refleksje, porozmawiać, a także pomodlić się i to jest cały sens istnienia tej placówki.

**- Obronił ksiądz pracę doktorską z zakresu teologii fundamentalnej, czego wynikiem była książka pt. "Bóg a zło". Jest ona dostępna w sklepach. Myśli ksiądz, że po przeczytaniu tej pracy lepiej rozumiemy mechanizm działania zła i tragedię "Auschwitz"?**

-Do końca nigdy tego nie zrozumiemy, ale próbować trzeba, żeby zrozumieć na czym polega nasza odpowiedzialność dzisiaj. Ja próbowałem wydobyc z biografii Rudolfa Hoessa na czym polegała jego odpowiedzialność i ja-

kie miało to znaczenie ogólnoludzkie. Pisząc tę pracę, próbowałem zrozumieć kata, aby lepiej zrozumieć nas. Nie wiem, czy mi się to udało. O to trzeba spytać czytelników.

**- Czy dialog między Niemcami, Żydami i Polakami jest możliwy?**

- Wierzę, że zawsze jest możliwy. Czasem wypada milczeć. Ale w sercu swoim zawsze trzeba walczyć i modlić się o pozytywną relację z drugim człowiekiem, aby wyczuć, kiedy następny krok będzie możliwy. I trzeba szukać wymiaru ludzkiego poza wszelkimi układami politycznymi i ideologicznymi. Wielkim wzorem dla mnie jest pod tym względem Papież, „syn tej ziemi”. On nigdy nie zrezygnował z swojej religijnej i narodowej tożsamości, a serce ma tak otwarte, że inni się czują szanowani i kochani.

**- Ma ksiądz dużo obowiązków. Jak ksiądz potrafi to wszystko połączyć?**

- Kiedy zachowuję czas na modlitwę, czas na obcowanie z Bogiem, to w tej wewnętrznej ciszy, w moim sercu wyjaśnia się, jakie zadania są teraz najważniejsze. I staram się według tego iść krok po kroku do przodu.

**- Jak długo ksiądz zamierza zostać w Oświęcimiu?**

- Obecnie mam polecenie do pracy w Oświęcimiu do końca 2000 roku. Co potem będzie, tego jeszcze nie wiem.

**- Życzę księdzu wszystkiego dobrego. Dziękuję za rozmowę.**

Rozmawiał:  
Krzysztof Tarnowski

## Legitymacja TOnO

W środę, 14 czerwca br., w trakcie obchodów 60. rocznicy deportacji do KL Auschwitz pierwszego transportu polskich więźniów politycznych, grupie młodzieży z Powiatowego Zespołu Szkół Technicznych i Ogólnokształcących w Oświęcimiu zostały wręczone legitymacje Towarzystwa Opieki nad Oświęcimiem.

Dziewiętnastu uczniom, członkom szkolnego koła TOnO, m. in.: Magdzie Budzowskiej, Katarzynie Margol, Beacie Anteckiej, Maciejowi Bulińskiemu, Alicji Turk, Ewie Matyszczyk, Maciejowi Niedźwieckiemu, Andrzejowi Gworkowi i Sylwii Fuczek legitymacje wręczyli byli więźniowie: **Stanisław Ryniak** nr 31 – pierwszy polski więzień Auschwitz, **Kazimierz Albin** nr 118 – uciekinier z Auschwitz, prezes ZG TOnO w Warszawie, **Jerzy Bielecki** nr 243 – uciekinier z Auschwitz oraz prof. **Józef Szajna** – reżyser teatralny, artysta plastyk, były więzień.

W trakcie wręczania legitymacji z młodzieżą spotkał się także ordynariusz diecezji bielsko-żywieckiej ks. biskup **Tadeusz Rakoczy** oraz kapelan wojskowy ks. mjr **Krzysztof Straub**.

(mag)



Pamięci por. Stefana Jasińskiego

## Uroczystość w Malcu

W sobotę i niedzielę 17/18 czerwca br. odbyła się, w oddalonym o kilkanaście kilometrów od Oświęcimia, niewielkim Malcu, uroczystość odsłonięcia tablicy pamiątkowej poświęconej por. AK „cichociemnemu” Stefanowi Jasińskiemu ps. Urban. Tablicę umieszczono na ścianie kapliczki w pobliżu kościoła parafialnego. Pełniła ona w czasie ostatniej wojny funkcję punktu kontaktowego malekch konspiratorów.

W przeddzień odsłonięcia tablicy, w Domu Ludowym, młodzież szkolna z Malca i Kęt zaprezentowała piękny program poetycki, traktujący o czasach, w których za słowo Polska nierzadko oddawało się życie. Sylwetkę i działalność por. Jasińskiego, jednego z 316 cichociemnych, przedstawił starszy kustosz Państwowego Muzeum Auschwitz-Birkenau w Oświęcimiu, dr Adam Cyra, „odkrywca” działalności Jasińskiego na terenie ziemi oświęcimskiej i niejako jego biograf.

Stefan Jasiński uczestniczył w wojnie obronnej 1939 roku i kampanii francuskiej 1940 roku. Po przedostaniu się do Anglii otrzymał przydział do 10 Brygady Kawalerii Pancerniej. W maju 1942 roku zgłosił się na kurs szkoleniowy skoczków spadochronowych tzw. cichociemnych. Zrzucony został do okupowanego kraju w marcu 1943 roku w okolicach Częstochowy. Oddział II Komendy Głównej AK skierował go początkowo do działalności wywiadowczej na Wileńszczyźnie, a latem roku 1944 trafił w okolice Oświęcimia, gdzie na rozkaz KG AK współuczestniczył w przygotowaniu do wybu-

chu powstania w obozie i uwalniał więźniów siłami Okręgu Śląskiego AK. We wrześniu 1944 roku został schwytany podczas oblavy w Malcu i osadzony w obozie Auschwitz m. in. w podziemiach osławionego bloku nr 11, w celi nr 21. Na początku stycznia 1945 roku został zamordowany w niewyjaśnionych okolicznościach.



Uroczyste odsłonięcie tablicy pamiątkowej poświęconej por. AK „cichociemnemu” Stefanowi Jasińskiemu

Fot. M. Mordan

Duże zainteresowanie wzbudziły wspomnienia jednego z niewielu żyjących obecnie cichociemnych, ppłk w st. spocz. Stefana Starby - Bałuka, świadka wojennych losów por. Jasińskiego. Wieczór wspomnień zakończyły fragmenty filmu dokumentalnego pt. „Cichociemni”.

W niedzielę uroczysta msza zgromadziła w pięknym maleckim kościele niemal wszystkich mieszkańców wioski. Przybyli również: starosta oświęcimski Adam Bilski, wiceprezydent

Oświęcimia Włodzimirz Paluch, wicestarosta oświęcimski Grzegorz Goldynia, burmistrz Kęt Roman Olejarsz. Obecni byli także kontynuatorzy wojennych tradycji cichociemnych, żołnierz Jednostki Specjalnej GROM z Warszawy oraz wiceprezes Fundacji Byłych Jednostek Specjalnych GROM, która ufundowała tablicę pamiątkową w Malcu, kpt. w st. spocz. Krzysztof Przepiórka.

Uroczystego odsłonięcia tablicy dokonała Maria Komar, siostrzenica por. Jasińskiego, w towarzystwie ppłk. w st. spocz. Stefana Starby - Bałuka i Kazimierza Pawia – byłego żołnierza Batalionów Chłopskich, uczestnika tamtych tragicznych dla por. Jasińskiego wydarzeń. Poświęcenia tablicy dokonał kapelan wojskowy, proboszcz parafii św. Józefa Robotnika w Oświęcimiu, ks. mjr Krzysztof Straub, w towarzystwie proboszcza parafii w Malcu ks. Jacka Jaskierni.

Niedzielne uroczystości zakończył festyn w Parku Ludowym.

Nie sposób w tym miejscu nie wspomnieć o ludziach, dzięki którym bezinteresownemu zaangażowaniu ta piękna, patriotyczna uroczystość mogła się odbyć. Byli to m. in. Władysław Mitoraj – przewodniczący komitetu organizacyjnego, mgr Stanisław Tlalka – nauczyciel historii w Powiatowym Zespole Szkół Technicznych i Ogólnokształcących w Oświęcimiu i jednocześnie opiekun szkolnego koła Towarzystwa Opieki nad Oświęcimiem, mgr inż. Jerzy Paw, dr Adam Cyra z Państwowego Muzeum Auschwitz-Birkenau w Oświęcimiu i Karol Wa-doń – sołtys Malca.

Marek Giżycki

## Wakacje w mieście

W szkołach w całym kraju przebrzmiał ostatni dzwonek. Część dzieci i młodzieży już wyjechała lub wyjedzie wkrótce na kolonie i obozy letnie. Jednak nie wszyscy. Na tych, którzy zostają w mieście, czeka szereg atrakcji. Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji przygotował serię turniejów sportowych. Będzie można popisać się celnymi rzutami do kosza, umiejętnościami siatkarskimi i koszykarskimi. W lipcowe piątki królować będzie lekkoatletyka, nie zabraknie także piłki nożnej i tenisa stołowego.

Sport Olimp zaprasza dzieci, młodzież i dorosłych do korzystania z kąpeli wodnych i słonecznych, a także z boiska do siatkówki plażowej i kometki.

W Hotelu Olimpijskim i w obiektach sportowych organizowane są ponadto półkolonie dla dzieci, obejmujące zajęcia rekreacyjno-sportowe, wycieczki, gry i zabawy.

Dla miłośników nieco innej formy wypoczynku Miejska Biblioteka Publiczna przygotowała spotkania w barwnym świecie literatury. Będzie można poznać (i spróbować) przy-smaki bohaterów książkowych, porozmawiać

o ulubionych lekturach i sprawdzić swoją wiedzę w konkursach, szaradach i krzyżówkach. Pomyślano także o najmłodszych czytelnikach i wielbicielach wypadów za miasto.

Letnie półkolonie organizowane są również przy Zespole Szkół nr 2. Dzieci będą miały okazję poznać bliżej swoje miasto i okolicę, uczestniczyć w konkursach plastycznych i muzycznych. A na koniec wielkie grillowanie!

Wakacje w mieście nie muszą być nudne. Oby tylko dopisała pogoda.

(joak)

### Rada Osiedla nr 12 „Pod Borem”

dziękuję

sponsorom, za zakup słodczy na „Dzień Dziecka”, zorganizowany w dniu 27.05.2000r na placu zabaw przy ul. Granicznej. Gorąco dziękujemy: Panu Sławomirowi Wójcikowi, Firmie „SOMA 2”, Firmie „BUDMETAL”, Warsztatowi Usługowo-Handlowemu Karol Moruń - Henryk Nowotarski.

## „Złoty Liść” dla Zielonych

Kampania „Chrońmy naszą Sołę” przyniosła, działającemu w naszym mieście Towarzystwu na rzecz Ziemi, nagrodę „Złotego Liścia”. Prezes towarzystwa, Piotr Rymarowicz odebrał cenną statuetkę z rąk ministra Ochrony Środowiska i prezesa Krajowego Funduszu Ochrony Środowiska.

W ramach realizowanej w ciągu ostatnich dwóch lat kampanii, Zieloni objęli swym zasięgiem 23 gminy leżące w granicach dorzecza Soły i prowadzili szereg działań edukacyjnych, skierowanych głównie do dzieci i młodzieży. Oprócz tradycyjnych metod (wystawa fotograficzna, prelekcja, konkurs, pokaz filmu), podnieśli świadomość ekologiczną w sposób nowatorski i niekonwencjonalny. Właśnie to zadecydowało o zdobyciu nagrody na III Forum Edukacji Ekologicznej „Eko Media” w Warszawie.

- Nie chcieliśmy poprzestawać jedynie na suchej, książkowej wiedzy, ale postanowiliśmy bezpośrednio zaangażować dzieci i młodzież w działalność na rzecz ochrony przyrody – mówi Piotr Rymarowicz. - Wspólnie więc sadziliśmy z nimi wierzyby, a w Zachodniobeskidzkim Parku Narodowym przywracaliśmy do środowiska bobry. Tym sposobem udało nam się posadzić 20 tys. młodych pędów wierzyby, zebrać ok. 35 ton śmieci, a 28 bobrów zadomowiło się już w Zachodnich Beskidach. /MB

Elżbieta Skalińska - Dindorf

# Kronika Oświęcimia

Opracowanie plastyczne: Magdalena Prochowska

4

Oświęcim oraz terytoria położone wokół niego począwszy od XI wieku wchodziły w skład państwa piastowskiego. Sam Oświęcim co najmniej od początku XII wieku był siedzibą kasztelanii. Po podziale ówczesnej Polski na dzielnice, dokonanym w 1138 r. przez Bolesława Krzywoustego, kasztelania i gród oświęcimski znalazły się w obrębie krakowskiej dzielnicy senioralnej. Jednak na skutek donacji dokonanej w 1179 r. przez księcia krakowskiego Kazimierza Sprawiedliwego na rzecz Mieszka Płatoniego, księcia opolskiego i pana na Raciborzu, ziemia oświęcimska została zaliczona do Śląska Opolskiego. (Oderwanie kasztelanii oświęcimskiej od ziemi krakowskiej nie spowodowało istotnych zmian w statusie prawnym – kościelnym tych terenów, gdyż aż do roku 1821 ziemia ta przynależała do diecezji krakowskiej).



Kazimierz II Sprawiedliwy wg rysunku Jana Matejki

Rządy Mieszka Płatoniego w księstwie opolskim, w składzie którego pod koniec XII wieku znalazła się kasztelania oświęcimska, są mało znane. Nie zachował się bowiem ani jeden wystawiony przez niego dokument. Wiadomym jest natomiast, że po śmierci Kazimierza Sprawiedliwego (1194 r.) podczas elekcji miał on w Krakowie również swoich zwolenników, wtedy jednak tronu książęcego senioralnej dzielnicy krakowskiej nie uzyskał. Nie zrażony tą sytuacją, w lipcu 1210 r., wykorzystując zamieszanie wokół jeszcze stale żywej sprawy podziału Polski na dzielnice przez Bolesława Krzywoustego oraz pogłębiające się partykularyzmy dzielnicowe przy jednoczesnym osłabianiu autorytetu krakowskiej dzielnicy senioralnej, podążył ze swym wojskiem do Krakowa i jako ostatni prawowity senior objął tam rządy. Jak się okazało, był to tylko krótki epizod, o którym na długie stulecia zapomnieli nawet dziejopisarze, pomimo, że Mieszko Płatonogi zmarł jako władca Krakowa 16 maja 1211 r. i prawdopodobnie w Krakowie został pochowany.

Po śmierci Mieszka Płatoniego, Opole i Racibórz oraz kasztelanię oświęcimską objął we władanie syn jego Kazimierz I, urodzony w 1178 r. lub 1179 r., którego ojcem

chrzestnym był książę Kazimierz Sprawiedliwy, po którym odziedziczył imię. Władcy temu przypisywane jest otoczenie Oświęcimia obwodem obronnym, jednak w dotychczas znanych materiałach źródłowych nie znajduje to jednoznacznego potwierdzenia. Wszystko wskazuje na to, że Oświęcim był w tym czasie jeszcze otwartą osadą handlową, typu miejskiego, posiadającą zapewne – obok placu targowego – kościół parafialny i komorę celną.

Książę Kazimierzowi przypisywana jest również przebudowa i umocnienie obronne oświęcimskiego zamku, centrum kasztelańskiego grodu. Te przypuszczenia mogą być prawdziwe, gdyż w czasie prac badawczych prowadzonych w latach 1983 – 1992 w rejonie wieży, pod klatką schodową przewiązki dobudowanej w latach 1929 – 1930/31, a łączącej wieżę z budynkiem zamku, wówczas już przebudowanego, odkryto zachowane fragmenty najstarszego, jak dotąd, obiektu murowanego na terenie zamkowego wzgórze – kamiennego muru obronnego, pochodzącego sprzed połowy XIII wieku. Odsonięte relikty tego muru są jednak szczątkowe i nie dają podstaw do postawienia jednoznacznej odpowiedzi.

Książę Kazimierz zmarł 13 maja 1229 r. lub 13 maja 1230 r. Pochowany został w klasztorze premonstratenskim w Czarnowasach.

Zmarły książę Kazimierz pozostawił żonę Violę z dwoma małoletnimi synami: Mieszkiem i Władysławem. Opiekę nad nimi roztoczył papież Grzegorz IX oraz książę wrocławski, a od 1232 r. i krakowski – Henryk I Brodaty. Księżna Viola musiała mieć zastrzeżone w testamencie jakieś prawa regencyjne, gdyż w późniejszym okresie występuje w aktach pod tytułem księżnej na Opolu, co poświadczają zachowane jej pieczęcie. Dopiero w 1238 r. samodzielne rządy w księstwie opolskim objął Mieszko, jako książę Mieszko II, zwany Otyłym.

Za panowania Mieszka II przeżył Oświęcim chwile grozy. W 1241 r. gród i całą ziemię oświęcimską splądrowali i spalili oddziały tatarskie grupy Baidara ciągnące po zdobyciu Krakowa (22 marca 1241 r.) przez ziemię oświęcimską na Śląsk.

Gród oświęcimski mający strategiczne znaczenie dla ówczesnego księstwa opolskiego, po najeździe tatarskim został odbudowany i wtedy prawdopodobnie otoczono go, przynajmniej częściowo, nowym murem obronnym, a w rejonie wjazdu na wzgórze zamkowe rozpoczęto budowę (na planie kwadratu) wolno stojącej murowanej wieży typu "wieży ostatniej obrony".

Książę Mieszko II Otyły zmarł w młodym wieku. W 1246 r. zły stan zdrowia prawdopodobnie skłonił księcia, mającego wtedy zaledwie 26 lat, do sporządzenia testamentu, w którym między innymi wyraził życzenie, aby po śmierci pochowano go w klasztorze dominikanów w Raciborzu. Czy życzenie księcia zostało spełnione nie ma potwierdzenia. Zmarł w roku sporządzenia testamentu.

W związku z tym, że książę Mieszko II zmarł bezpotomnie, władzę w księstwie objął drugi syn Kazimierza I a brat Mieszka – książę Władysław.

Pomimo, że nadal głównymi ośrodkami administracyjnymi księstwa opolskiego było Opole i Racibórz, ważną, strategiczną rolę odgrywała we wschodniej jego części kasztelania oświęcimska.

W okresie rządów księcia Władysława I, Oświęcim, dotychczasowa osada handlowa typu miejskiego, stał się miastem w pełnym tego słowa znaczeniu. Zgodnie z wolą księcia otrzymał Oświęcim około roku 1272 prawa miejskie na wzór dolnośląskiego Lwówka. (Prawo lwóweckie było jedną z polskich odmian prawa magdeburskiego). Został również w tym czasie wydany przywilej na wójtostwo miasta Oświęcimia.

Od chwili lokowania Oświęcimia na prawie dolnośląskiego Lwówka, pierwszoplanową postacią w mieście był wójt (instytucja dziedziczna), który jako przedstawiciel księcia, w jego imieniu pełnił funkcje policyjne – administracyjne oraz stał na czele ławy miejskiej, stanowiącej sąd miejski, wyrokujący tak w sprawach cywilnych jak i karnych. Odrębną władzą w mieście była rada miejska składająca się z rajców wybieranych co roku. Ilość rajców była różna, w różnych okresach działalności miasta. Do kompetencji rady należał nadzór nad handlem i rzemiosłem oraz nad moralnością publiczną. Cała działalność rady miejskiej w Oświęcimiu opierała się o uchwały podejmowane przez rajców, przy współdziałaniu starszych cechowych. Na czele rady stał burmistrz wybierany spośród rajców.

Tak mniej więcej wyglądała w zarysie działalność władz miejskich Oświęcimia po uzyskaniu praw miejskich. Na tym jednak nie kończyły się sprawy związane z lokacją miasta. Każda bowiem lokacja, w tym i Oświęcimia, była procesem długim i złożonym z wielu aspektów: prawnym - organizacyjnym, przestrzennym i demograficznym. W zasadzie przebiegała większymi lub mniejszymi etapami.

Kontynuując dotychczasową politykę wewnętrzną swego księstwa, książę Władysław, obok lokacji Oświęcimia przeprowadził wiele lokacji miast i wsi na prawie niemieckim, między innymi w 1272 r. nadał Hermanowi Surnagelowi wieś Rajsko leżącą koło Oświęcimia z warunkiem zaprowadzenia prawa niemieckiego, a w 1277 r. lokował miasto Kęty.

Status polityczno - prawny ziemi oświęcimskiej (kasztelanii) zaistniały po roku 1179 utrwalił się w XIII wieku, zwłaszcza po roku 1278. Na ostateczne ukształtowanie się granic ziemi oświęcimskiej decydujący wpływ miały rozgrywki z lat 1274 – 1278 pomiędzy rywalizującymi książętami: Bolesławem Wstydlivym i Władysławem opolskim, już wówczas określanym często "księciem" względnie "panem oświęcimskim". Pokonany w walkach o władzę na dzielnicy krakowskiej Bolesław Wstydlivy, aktem z 28 września 1278 r. wydzielił księciu opolskiemu Władysławowi I pas terytorium położony we wschodniej części późniejszego księstwa oświęcimskiego, przesuwając tym samym wschodnią granicę księstwa opolskiego poza rzekę Skawę, niemal pod Tynec. I tym sposobem książę opolski Władysław zyskał znaczne nabytki terytorialne, tracąc jedynie na rzecz dzielnicy krakowskiej tzw. enklawę Radwanitów tj. wsie położone na prawym brzegu Wisły w pobliżu Skawiny. Poza tym dwie wsie położone nad rzeką Skawą: Roków i Mucharz stanowią już od 1254 r. własność konwentu zwierzynieckiego.

Książę ten, podobnie jak i jego poprzednicy, stale rezydował w Opolu, a miasto i gród oświęcimski dzierżyli kasztelanowie. Książę Władysław zmarł w 1281 lub 1282 r. Pochowany został w dominikańskim kościele pw. św. Jakuba w Raciborzu.



## Dawny Oświęcim w obiektywie ze zbiorów Tadeusza Firczyka



*Tak upamiętniono uroczystości Bożego Ciała w Rynku Głównym w Oświęcimiu. Karta została wydana przez T. K. W. Oświęcim GGJ. 1914 r.*



*Oświęcim- okres międzywojenny. Kaplica rzymsko-katolicka na tzw. "Barakach", w której odprawiano nabożeństwa tylko w niedziele i święta. Do 1926 roku odprawiali je księża salezjanie, a następnie do czerwca 1940 roku księża z parafii W.N.M.P. Zdjęcie przedstawia mieszkańców tej dzielnicy w procesji Bożego Ciała.*



*Oświęcim- okres międzywojenny. Grupa mieszkańców na tzw. "Barakach". Dzięki dotacji kasy miejskiej oraz różnym datkom, w baraku "stołówce" mieszkańcy otrzymywali posiłki.*



## Kopiec Pamięci – moje zdanie

W związku z pomysłem budowy Kopca Pamięci autorstwa prof. Józefa Szajny, chciałbym zabrać głos w tej sprawie. Otóż uważam tę koncepcję za absurdalną i krew się we mnie burzy, gdy słyszę o tego typu inicjatywach. Panie profesorze! Jestem studentem Uniwersytetu Śląskiego, mam przyjemność spędzać wakacje w różnych częściach Polski i często, gdy przedstawiam się i mówię skąd pochodzę, pytają mnie, w którym baraku mieszkam. Nie chcę się wdawać w dyskusje na temat niedyspozycji intelektualnej osób mówiących w ten sposób, ale faktem jest, że „Oświęcim” w całym kraju (a często i poza nim) jednoznacznie kojarzy się z obozem zagłady, z krematoriami, a ostatnimi czasy z aferą na Żwirowisku i niedokończonym supermarketem. Oglądając relację telewizyjną z Marszu Żywych czy z ostatniej wizyty prezydenta Kwaśniewskiego, rzeczywiście można odnieść wrażenie, że są tu jedynie druty kolczaste, baraki i tory kolejowe prowadzące do Bramy Śmierci.

Jestem młodą osobą i podobnie jak wielu moich rówieśników, rozglądając się dookoła stwierdzam, że Oświęcim staje się miastem bez perspektyw. Wysokie bezrobocie, brak inwestycji gospodarczych, bezlitosne dławienie inicjatyw (np. niedoszła dyskoteka), afery goniące afery – wszystko to prowadzi do stanu, w którym Oświęcim będzie miastem ludzi starych i turystów; będzie grał hymn państwowy i przyjeżdżać będą prominenci; będą rosły stopy ksiąg pamiątkowych i stref ochronnych. I tylko żyć nie będzie się tu dało.

Panie profesorze! Darzę głębokim szacunkiem wszystkich, którzy przeżyli obóz i którzy w nim zginęli. Rozumiem potrzebę zachowania pamięci o tej straszliwej tragedii, która przypadła w udziale milionom i nigdy nie powinna się powtórzyć. Ale czy konieczne jest stawianie kolejnego pomnika? Twierdzi Pan, że „Oświęcim jako Miasto Pokoju nie ma swego symbolu”. Panie profesorze! Oświęcim to jeden, wielki symbol! Usypywaniem tego kopca zapewni sobie jeszcze jedną relację telewizyjną, w której po słowach „W Oświęcimiu...” cały kraj zobaczy druty kolczaste.

*Imię i nazwisko do wiadomości redakcji*

## Liryczne opowieści

### Senny świat

Posiwały jodły  
Świerki też są białe  
A właściwie takie  
Są już góry całe

Wychudzony księżyc  
I zupełnie błądy  
Szarawym obłokom  
Nie może dać rady

Więc jak wilkołaki  
Nad doliną wiszą  
Mieszając wiaterkim  
Pólmrok z senną ciszą  
Upychając na dół  
Gęstniejący mrok  
Szczególnie gdzie drzewa  
Tworząc ciasny tłok

Ubrały już szuby  
Wspaniałe, puszyste  
I stoją dostojne  
Ciche, uroczyste

A właściwie senne  
Po biegu do słońca  
Od wiosny przez lato  
Do jesieni końca

Tą niewielką próbką poezji pragniemy przybliżyć twórczość liryczną i zarazem postać **Stefana Szczerbowski**, oświęcimianina, budującego swój świat klasycznego wiersza już od czterech lat.

Stefan Szczerbowski, mający 63 lata, ukończył studia na Wydziale Elektrycznym Politechniki Śląskiej w Gliwicach. Pracował w Zakładach Chemicznych „Oświęcim” oraz kopalni „Czeczot”. Dziś jest emerytem. Zadebiutował kilkunastoma utworami w dwutygodniku „Oświęcimski Chemik”, a także wydał tomik poezji pt. „Wiersze wybrane”. Od 1997 roku należy do Regionalnego Stowarzyszenia Twórców Kultury „Grupa na Zamku”, działającego w naszym mieście.

Swój pierwszy, do dzisiaj niezachowany wiersz napisał mając 11 lat. Jednak twórczością liryczną „na poważnie” zajął się od stycznia 1996 roku, gdy... remontował mieszkanie. Wtedy to na skrawku oderwanej tapety powstawały pierwsze, dojrzałe utwory.

Dla Stefana Szczerbowskiego tematem wiersza może być wszystko i jak sam zauważył - „piszę, co ślina na ożór przyniesie”.

Z pewnością można o nim powiedzieć, że jest prawdziwym rekordzistą, jeśli chodzi o ilość napisanych wierszy. Przez cztery lata stworzył aż 2000 utworów i nadal pisze. Ocenę swej lirycznej twórczości pragnie pozostawić odbiorcom. Dziś, za pośrednictwem „Głosu Ziemi Oświęcimskiej”, każdy z nas może się zapoznać z wierszem dotyczącym niemal każdego tematu, charakteryzującym się często nietuzinkowym spojrzeniem na otaczającą rzeczywistość.

*ryt*

## Regulamin konkursu „Trzy dychy”

- Celem konkursu jest promocja dwutygodnika „Głos Ziemi Oświęcimskiej”.
- Uczestnikami konkursu są wszystkie osoby, które w terminie określonym przez redakcję nadesłały pod adres „Głosu Ziemi Oświęcimskiej” lub dostarczą do redakcji w inny sposób, oryginalny kupon z hasłem „Trzy dychy”, zamieszczony w numerze „GZO”.
- Spośród kuponów dostarczonych do redakcji w określonym terminie, losowany jest jeden kupon, którego nadawca otrzymuje nagrodę finansową w wysokości 30 zł.
  - termin i miejsce losowania określa kierownictwo redakcji „GZO”, zamieszczając informację w tej sprawie na łamach czasopisma wraz z kuponem konkursowym
  - w losowaniu mają prawo uczestniczyć wszystkie osoby, które odpowiednio wcześniej dostarczą kupon
  - losowania dokonuje pracownik redakcji lub - jeśli są osoby postronne - jedna z tych osób
  - o wyniku losowania redakcja ma obowiązek poinformować czytelników w najbliższym numerze „GZO”
- Nagroda będzie wypłacana w kasie Oświęcimskiego Centrum Kultury, w dniu ukazania się numeru.
  - nagroda przysługuje tylko tej osobie, której dane osobowe ( imię, nazwisko, adres ) znajdują się na wylosowanym kuponie
  - nagrody w postaci 30 zł nie można zamienić na inne świadczenie ( np. nagrodę rzeczową itp.)
  - nieodebranie nagrody w ciągu dwóch miesięcy oznacza, że redakcja może ją przeznaczyć na inny cel
- Wszelkie zastrzeżenia i uwagi w sprawie konkursu można zgłaszać redakcji GZO lub dyrekcji Oświęcimskiego Centrum Kultury.

### Zarząd Budynków Mieszkalnych w Oświęcimiu

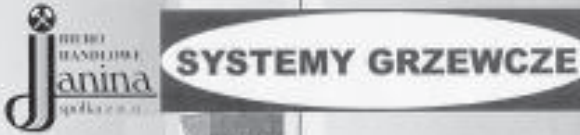


ogłasza przetarg

w dniu 14.07.2000r o godz. 10-tej

na wynajem na działalność gospodarczą lokalu przy ul.  
M. Skłodowskiej-Curie 1 – piwnica o pow. 19,20 m<sup>2</sup>.

Szczegóły w ogłoszeniu w siedzibie  
przy ul. Bema 12 lub tel: 842 29 26



**Libiąż, ul. Leśna 28, tel. (0-32) 627 14 51, fax (0-32) 627 77 32**

**NOWY SKLEP W OŚWIĘCIMIU**

**Oświęcim, ul. Kolbego 13, tel./fax (0-33) 843 44 39**

**PROMOCJA PROMOCJA**

Piece łazienkowe Vaillant, Junkers  
-przy zakupie – montaż GRATIS  
Do każdego grzejnika Radson z zaworem termostatycznym  
-głowica Comap **za 1 zł**

**CENY DO NEGOCJACJI**

**Bezpłatny transport, raty (7%)  
bez żyrantów i prowizji.**

**Projektowanie i dobór urządzeń - GRATIS**



STUDIO FOTOGRAFICZNE  
Barbary Moduł

Zapraszamy do zdjęć legitymacyjnych, paszportowych  
Wykonujemy zdjęcia okolicznościowe, reklamowe, reportażowe,  
ślubne, komunistyczne. Zdjęcia amatorskie. Sprzedaż art. fotograficznych  
aparatury, filmy, albumy, duży wybór ramiek.

**XERO**

32 600 OŚWIĘCIM UL. NOWEGO 1F TEL-FAX 0 33 / 842 48 98

**AKADEMIA ZDROWIA**



**„ARKADIA”**

ZAPRASZAMY NA  
KONSULTACJE LEKARSKIE  
I PRĄDY SELEKTYWNE

TEL. 033/842 43 42  
OŚWIĘCIM  
UL. SKŁODOWSKIEJ 7

**SPRZEDAM MIESZKANIE**  
**3-pokojowe o pow. 70m<sup>2</sup>**  
**przy ul. Kochanowskiego**  
tel: 012/ 267-45-44 , 0604623273

*Serwis telewizyjny*  
Naprawy domowe  
tel. 842-24-78,  
842-65-70, 0602 34 84 96



**JARBUD RES**

systemy dachowe

**Oferujemy usługi:**

- wykonawstwa pokryć dachowych,
- remontu starych dachów papami termozgrzewalnymi oraz
- sprzedaż pap termozgrzewalnych

**tel/fax (032) 326 91 76**  
**43-155 Bieruń**  
**ul. Jedwabna 1**

**GARAŻE**

KONSTRUKCJE STALOWE  
MONTAŻ I KONSERWACJA  
P.H.U. „STALTECH”  
0604 915 932

**▲ ogłoszenia drobne**

- ☛ **USŁUGI DYSKOTEKOWE**  
tel: 0603 19 02 90
- ☛ **KREDYT** również w domu klienta. 0-32/217-55-86, 0602- 704 -533
- ☛ **PRACA.** 0-32/256-56-38 Tychy- dobrze płatna
- ☛ **KLIMATYZACJA. NAPRAWA** urządzeń gazowych,  
tel: 8425751,0502229613
- ☛ **NOWOCZESNE** zabiegi fizykoterapii, fachowy masaż leczniczy oraz gimnastyka usprawniająca. Ceny za fizykoterapię niższe niż w placówkach służby zdrowia. Rachunki odliczane od podatku. „BIO-REH” Oświęcim ul.Obozowa 45 tel: 033/843-43-84
- ☛ **DARŁOWO**– pokoje do wynajęcia. tel: (094) 14 39 50
- ☛ 032/ 226 05 47 **WSPÓŁPRACA** na kontrakt, średnie

**“BIO-REH” REHABILITACJA KOMPLEKSOWA**

NOWOCZESNE ZABIEGI FIZYKOTERAPII, FACHOWY MASAŻ LECZNICZY ORAZ GIMNASTYKA USPRAWNIAJĄCA  
CENY NIŻSZE NIŻ W PLACÓWKACH SŁUŻBY ZDROWIA

**OŚWIĘCIM UL. OBOZOWA 45 033/843 43 84** **ZAPRASZAMY!!!**



## Waleczna Unia

**SKAWA Wadowice: ZASOLE UNIA Oświęcim 0:3 (0:1)**

**Bramki:** Rymek 42, Iwański 83, Mańka 89. Sędziował M. Rymerki ze Skoczowa. Widzów 100.

**SKAWA:** Pawłowski : Gurdek, Żak, Graca, Radoń, Paśnik (46 Worytko), Wiecheć, Miarka, Błachut (89 Paździora) Dyrzcz, Jamróż.

**ZASOLE UNIA:** Jarosz - Pękala, Szarwak, Paweł Maciesza, Piotr Maciesza (89 Majcherski) Iwański, Janeczko (87 Jasek), Adamczyk, Jończyk, Rymek, Mańka.

W meczu ostatniej kolejki podopieczni **Józefa Gembali** efektownie wygrali w Wadowicach, kończąc tym samym udany sezon, w którym wywalczyli awans do grona IV-ligowców.

W spotkaniu z oświęcimianami pod nieobecność trenera **Eugeniusza Fornalczyka**, drużynę Skawy poprowadził opiekun juniorów **Marian Pamuła**.

Pierwsze minuty tego spotkania należały do gospodarzy. Najlepszą okazję do objęcia prowadzenia mieli miejscowi w 16 minucie. Po dokładnym zagraniu Miarki w sytuacji sam na sam znalazł się Jamróż, który nawet ograł Jarosza i strzelał do pustej bramki. W ostatnim momencie piłkę z linii bramkowej wybił jeden z obrońców Unii. Swoje okazje do zdobycia bramek mieli także Błachut i Jamróż. Bramkę mogli również zdobyć oświęcimianie, ale strzały Rymka i Mańki nie przyniosły pożądanego efektu.

Od początku drugiej połowy Skawa próbowała doprowadzić do wyrównania, jednak Jarosz spisywał się bez zarzutu. Końcówka meczu należała już do oświęcimian, którzy jeszcze dwa razy zmusili Pawłowskiego do kapitulacji.

W 83 min. w sytuacji sam na sam z bramkarzem Skawy znalazł się Iwański, który nie zmarnował okazji. Gospodarzy na minutę przed końcem dobił Mańka. Po nieporozumieniu obrońców gospodarzy napastnik Unii znalazł się w idealnej sytuacji i nie pozostawało mu nic innego jak tylko celnie trafić do siatki.

(zyg)



*Był to udany sezon dla oświęcimian, którzy awansowali do grona czwartoligowców*

*Fot. M. Mordan*

## Trzy medale Dorywalskiego

W bardzo licznie obsadzonych Międzynarodowych Zawodach Pływackich rozgrywanych w miejscowości STEYR w Austrii, wzięli udział, na własny koszt, młodzi zawodnicy Uczniowskiego Klubu Pływackiego "Unia". W zawodach uczestniczyli ich rówieśnicy z kilkunastu klubów z Czech, Węgier, Niemiec i Austrii.

Bardzo dobrze zaprezentował się oświęcimianin, uczeń szkoły sportowej, **Maciej Dorywalski**, który wywalczył trzy brązowe medale: na 100 m stylem dowolnym, 100 m stylem grzbietowym i 200 m stylem zmiennym.

Dobrze pływały również dziewczęta **Natalia Cześnicka** oraz **Małgorzata Sklarek**, które w konkurencjach kobiecych zajmowały miejsca od piątego do dwunastego.

*M.D*

## Turniej Rad

W ostatnich miesiącach w kilku dyscyplinach sportowych rywalizowały Rady Osiedlowe naszego miasta. W zmaganiach sportowych uczestniczyli piłkarze, siatkarze, koszykarze i tenisiści stołowi. W zeszłym tygodniu wyłoniono zwycięzców turnieju.

Najlepszą okazała się Rada Osiedla "Północ" (117 pkt.), przed R.O. "Zachód" (67 pkt.) i R.O. "Wschód" (62 pkt.)

Dalej uplasowały się Rady Osiedli: Stare Miasto, Stare Stawy, Zasole, Błonie i Stawy.

17 czerwca najlepszym w turnieju Rad wręczono nagrody. Puchary ufundowali prezydent – **Józef Krawczyk**, członek Zarządu Miasta – **Kazimierz Łakomy** i **Jacek Bakalarski** – dyrektor Miejskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji.

*/MB*



*Drużyna piłkarska Rady Osiedla „Stare Miasto”*

*Fot. M.Mordan*

## Bieg Fiata

Już po raz ósmy w Bielsku – Białej odbył się "Bieg Fiata". Podczas imprezy z bardzo dobrej strony pokazali się oświęcimianie.

**Rafał Przybyła** zajął piąte miejsce w klasyfikacji ogólnej biegu, **Anna Mazurek** była dwunasta spośród stu pięćdziesięciu ośmiu uczestniczek biegu ze szkół ponadpodstawowych, zaś **Natalia Cieślak** uplasowała się na dwudziestym czwartym miejscu, wśród stu dziewięćdziesięciu dwóch startujących uczestniczek, reprezentujących szkoły podstawowe.

*/MB*

## Zarząd Miasta Oświęcimia informuje

że podane zostało do publicznej wiadomości, poprzez wywieszenie na tablicach ogłoszeń Urzędu Miasta Oświęcim, ul. Jagiełły 23 i ul. Zaborska 2 ogłoszenie o przetargu ustnym nieograniczonym na sprzedaż

**nieruchomości przy ul. Berka Joselewicza nr 5 w Oświęcimiu**

Szczegółowych informacji o przetargu można zasięgnąć w Referacie Gospodarki Nieruchomościami Urzędu Miasta

Oświęcim, ul. Jagiełły 23 pok. nr 6, tel: 842 57 45 w godzinach urzędowania



KLASA A

## Brawa dla Orła

Z 10-punktową przewagą zakończyli piłkarze Orła Kozy występy w Klasie A. Na pożegnanie Orzeł pokonał u siebie Hecznarowice 4:1. Oświęcimska Soła ostatecznie zakończyła rozgrywki na pozycji dwunastej. Ostatnie miejsce przypadło w udziale Pionierowi Pisarzowice, który na swoim koncie zanotował tylko 22 oczka.

### Wyniki ostatniej kolejki gier:

Wilamowiczanka : KS Chełmek	3:1
Soła Oświęcim : Polanka	1:1
Malec : Czaniec	2:5
Zatorzanka Zator : Bulowice	3:0
Soła Kobiernice : Zaborzanka Zaborze	5:0
Orzeł Kozy : Hecznarowice	4:1
Niwa Nowa Wieś: Pionier Pisarzowice	3:1

### Końcowa tabela Klasy A:

1. <b>Kozy</b>	26	57	54:27
2. <b>Kobiernice</b>	26	47	52:34
3. <b>Malec</b>	26	46	50:34
4. <b>Czaniec</b>	26	45	56:40
5. <b>Polanka</b>	26	44	40:35
6. <b>Nowa Wieś</b>	26	39	46:43
7. <b>Hecznarowice</b>	26	38	38:39
8. <b>Bulowice</b>	26	33	38:34
9. <b>Zator</b>	26	33	33:37
10. <b>Chełmek</b>	26	28	36:56
11. <b>Wilamowice</b>	26	27	44:52
12. <b>Soła</b>	26	27	39:54
13. <b>Zaborze</b>	26	26	26:40
14. <b>Pisarzowice</b>	26	22	30:58

KLASA B

## Osiek górą

Gratulacje należą się piłkarzom z Osieka, którzy wygrali Klasę B. W ostatniej kolejce lider wygrał w Osieku z Bujakowem 2:1. Najwięcej goli padło w Grojcu, gdzie miejscowa Solavia pokonała herelwy Dankowice, w rozmiarach takich jak Holandia Jugosławię na Mistrzostwach Europy.

### Wyniki ostatniej kolejki gier:

Włosienica : Podolsze	2:1
Broszkowice: Harmęże	4:0
Brzezinka : Rajsko	0:2
Osiek : Bujaków	2:1
Przeciszów : Łęki	2:1
Grojec : Dankowice II	6:1

### Końcowa tabela Klasy B:

1. <b>Osiek</b>	22	45	45:21
2. <b>Łęki</b>	22	38	43:30
3. <b>Rajsko</b>	22	36	37:26
4. <b>Broszkowice</b>	22	36	40:36
5. <b>Przeciszów</b>	22	35	33:27
6. <b>Grojec</b>	22	34	38:31
7. <b>Podolsze</b>	22	31	41:36
8. <b>Brzezinka</b>	22	31	40:37
9. <b>Bujaków</b>	22	29	33:31
10. <b>Włosienica</b>	22	20	25:43
11. <b>Dankowice II</b>	22	14	27:52
12. <b>Harmęże</b>	22	14	17:47

(zvg.)

## Laury młodych pływaków

Najmłodszy zawodnicy Uczniowskiego Klubu Pływackiego "Unia" w Oświęcimiu bardzo udanie wystartowali 3 i 4 czerwca w Krakowie, podczas Korespondencyjnych Mistrzostw Polski Dzieci 10. i 11-letnich.

W grupie starszej, prowadzonej przez zespół trenerski: **Monika Wojtulewicz, Jacek i Agata Stańczyk**, na wyróżnienie zasłużyli trzej zawodnicy. **Jakub Składnik** w stylu motylkowym wywalczył drugie miejsce na 50 i 100 m, oraz trzecie na 100 m stylem zmiennym.

Trzykrotnie na podium stawała **Aleksandra Cisowska** – trzecie miejsce na 50 i 100 m stylem dowolnym oraz na 100 grzbietowym. Dwa razy w stylu klasycznym trzecie miejsce zajmował **Mateusz Sołtysik** (100 i 200 m).

Jeszcze lepiej startowali 10-latkowie, którymi opiekuje się zespół trenerski: **Celina Miernik, Dorota Dudek-Szpara** oraz **Marek Strzała**. Czterokrotnie do dekoracji przeszono dwóch pływaków Uczniowskiego Klubu Pływackiego "Unia": **Natalię Czeźnicką** i **Macieja Starca**. Natalia zwyciężyła trzykrotnie: na dystansach 50 i 100 m stylem dowolnym oraz na 200 m stylem grzbietowym. Druga była natomiast na 100 m stylem zmiennym.

Maciej wygrał wyścig na 100 m stylem dowolnym, a "srebrne" pozycje wywalczył na dystansie 50 i 200 m "kraulem" i na 100 m stylem zmiennym.

Wśród "żabkarzy" najlepiej pływał oświęcimianin, **Łukasz Rejdych** – zwycięzca wyścigu na 100 i 200 m. Jego klasowa koleżanka, również specjalistka stylu klasycznego, **Sylwia Słota**, wygrała na 100 m, a druga była na 200.

Dwa drugie miejsca wywalczyła **Małgorzata Sklarek** – druga na 100 motylkiem i 200 dowolnym. Udane występy miał również **Mateusz Brania**, który był drugi na 50 m stylem motylkowym i 100 m stylem grzbietowym, a trzeci na 200 m stylem grzbietowym. **Paweł Kyś** stanął na drugim miejscu podium, po starcie w wyścigu na 100 m stylem dowolnym. Czterech uczniów Szkoły Sportowej z Oświęcimia wywalczyło trzecie lokaty. Byli to: **Szymon Trojak** (100 zmiennym i 200 dowolnym), **Natalia Grzeziak** (100 zmiennym), **Karolina Nikiel** (200 klasycznym) i **Krystian Skóra** (200 klas.).

M. Dorywski

M. Dorywski

## Mityng

16 czerwca na stadionie Powiatowego Zespołu Szkół Ogólnokształcących i Mistrzostwa Sportowego w Oświęcimiu, odbył się otwarty mityng lekkoatletyczny.

W zawodach wzięły udział dzieci w wieku od lat 8, młodzież oraz dorośli. Nagrody ufundował organizator, Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji. Najlepsi zawodnicy otrzymali puchary, zaś wszystkim uczestnikom mityngu wręczono pamiątkowe dyplomy.

### Najlepsi w biegu na 100 metrów byli:

- ☐ wśród kobiet: **Joanna Szpyt**, z wynikiem 13,3 sek.
- ☐ wśród mężczyzn: **Konrad Dżyżdżyk**, z wynikiem 12,2 sek.

Na wyróżnienie zasługują również postawy sportowe **Tomka Kozaka**, jego ojca **Władysława**, a przede wszystkim **Iwony Janik**, która w kategorii do lat 13 wygrała biegi na 60m, 100m, 600m i okazała się bezkonkurencyjna w skoku w dal.

Ogółem w imprezie wzięło udział aż 180 zawodników.

/MB

## Pięć medali Unii

Z pięcioma medalami wrócili z Mistrzostw Polski Seniorów i Młodzieżowców, zawodnicy Uczniowskiego Klubu Pływackiego "Unia" w Oświęcimiu.

W dębickiej pływalni bardzo dobrze pływali chłopcy w wyścigach sztafetowych, wywalczając trzy srebrne medale; 4 x 200 m dow., 4 x 100 m dow., 4 x 100 m stylem zmiennym.

W składzie zespołów sztafetowych pływali zawodnicy; **Tomasz Popławski, Marek Wierciak, Marek Kielbaśnik, Łukasz Nowak** oraz **Tomasz Rosiński**. Ten ostatni wywalczył również medal indywidualnie, "brąz" na dystansie 50 m stylem dowolnym.

Również brązowy medal, wywalczyła na dystansie 800 m stylem dowolnym jego szkolna i klubowa koleżanka **Agnieszka Cendrowska**.



**30.06 Piątek**

08:22 Recepta na życie 09:54 REPORTAŻ 10:15 Bajki 11:03 Świat dalekich podróży 11:28 Świat bez tajemnic 11:51 Pierwsza pomoc 12:03 Weterynarz w zoo 12:28 Życie zwierząt 12:48 Otwarcie sezonu 13:00 Zemsta 13:53 Studio Infor 14:00 Niebezpieczne kobiety 14:46 Dwory i Pałace 16:00 Zemsta 16:53 Studio Infor 17:15 Wiadomości Lokalne 17:25 Przegląd prasy 17:35 Yancy Derringer 17:59 Niezwykłe sporty 18:05 Bajki 18:30 Podróżnicy 18:58 Podróż ze sztuką 19:30 Kuchnia smakosza 19:53 Koniec świata 20:22 Nocne rozmowy 21:24 Studium malarza 22:00 Wiadomości Lokalne 22:10 Przegląd prasy 22:15 W konwojach północnych

**1.07 Sobota**

08:15 Zaginiony samolot 10:15 Bajki 11:00 Sześć pistoletów 12:00 Dzikie łabędzie 13:00 Niebezpieczne kobiety 13:46 Dwory i Pałace 14:00 Zemsta 14:53 Studio Infor 16:00 Rozmowa z... 16:30 Podróż śladami bluesa 16:50 Kuszenie św. Antoniego 17:35 Kuchnia smakosza 17:58 Koniec świata. 18:05 Bajki 18:30 Raport z Aleutów 19:23 Niezwykłe sporty 19:30 W konwojach północnych 20:00 Rzuty osobiste 20:20 Synowie mafii 22:15 Milczący kondor 22:34 Zbiory Muzeum

**2.07 Niedziela**

08:00 Sześć pistoletów 09:00 Bajki 11:00 Hamlet 12:13 Bronią Lwowa 12:30 Heimat 13:00 Zemsta 13:53 Studio 14:00 Bajki 14:30 Rozmowa z... 15:03 Raport z Aleutów 15:53 Niezwykłe sporty 16:00 Muzyka 17:00 Rzuty osobiste 17:35 W konwojach północnych 18:05 Bajki 18:30 Bonanza 19:30 Milczący kondor 19:49 Zbiory Muzeum 20:20 Na przełaj 20:27 Dwie brygady 21:54 REPORTAŻ 22:15 Peter Gunn

**3.07 Poniedziałek**

08:22 Na przełaj 08:27 Dwie brygady 09:54 REPORTAŻ 10:15 Bajki 11:03 Podróżnicy 11:28 Podróż ze sztuką 12:00 Muzyka Ameryki 13:03 Raport z Aleutów 13:53 Niezwykłe sporty 14:03 Bonanza 16:00 Zemsta 16:53 Studio Infor 17:15 Wiadomości Lokalne 17:35 Milczący kondor 17:54 Zbiory Muzeum 18:05 Bajki 18:30 Najpięk-

niejsze miejsca 19:06 świat bez tajemnic 19:30 Peter Gunn 19:55 Drzwi 17 20:20 Sąd kryminalny 21:12 Bellamy 22:00 Wiadomości Lokalne 22:15 Jak pomóc 22:35 Porządek musi być!

**4.07 Wtorek**

08:22 Sąd kryminalny 09:12 Bellamy 10:15 Bajki 11:00 Muzyka Ameryki 12:03 Najpiękniejsze miejsca 12:36 Świat bez tajemnic 13:03 Bonanza 14:00 Zemsta 14:53 Studio Infor 16:00 Niebezpieczne kobiety 16:49 Dwory i Pałace 17:15 Wiadomości Lokalne 17:35 Peter Gunn 18:00 Drzwi 17 18:05 Bajki 18:30 Tajemnice zwierząt 18:58 Życie zwierząt 19:19 Pierwsza pomoc 19:30 Jak pomóc 19:50 Porządek musi być! 20:20 Hamlet 21:42 Bronią Lwowa 22:15 Morskie opowieści 22:36 Niezwykłe sporty

**5.07 Sroda**

08:22 Hamlet 09:42 Bronią Lwowa 10:15 Bajki 11:03 Najpiękniejsze miejsca 11:36 Świat bez tajemnic 12:03 Tajemnice zwierząt 12:28 Życie zwierząt 12:49 Pierwsza pomoc 13:00 Zemsta 13:53 Studio Infor 14:00 Niebezpieczne kobiety 14:49 Dwory i Pałace 16:00 Zemsta 16:53 Studio Infor 17:15 Wiadomości Lokalne 17:25 Sport 17:35 Jak pomóc 17:55 Porządek musi być! 18:05 Bajki 18:30 Najpiękniejsze miejsca 19:05 Świat bez tajemnic 19:30 Morskie opowieści 19:51 Niezwykłe sporty 20:20 Wkrótce nadejdą bracia 21:56 MINIATURA FILMOWA 22:00 Wiadomości Lokalne 22:10 Sport 22:15 Yancy Derringer 22:39 Bezpieczeństwo na drodze

**6.07 Czwartek**

08:22 Wkrótce nadejdą bracia 09:56 MINIATURA FILMOWA 10:15 Bajki 11:03 Tajemnice zwierząt 11:28 Życie zwierząt 11:49 Pierwsza pomoc 12:03 Najpiękniejsze miejsca 12:35 Świat bez tajemnic 13:00 Niebezpieczne kobiety 13:49 Dwory i Pałace 14:00 Zemsta 14:53 Studio Infor 16:00 Niebezpieczne kobiety 16:49 Dwory i Pałace 17:15 Wiadomości Lokalne 17:35 Morskie opowieści 17:56 Niezwykłe sporty 18:05 Bajki 18:30 Weterynarz w zoo 18:58 Życie zwierząt 19:20 Biały pies 19:30 Yancy Derringer 19:54 Bezpieczeństwo na drodze 20:20 Adopcja 21:50 REPORTAŻ 22:15 Kuchnia smakosza 22:40 Myśliciel

**7.07 Piątek**

08:22 Adopcja 09:50 REPORTAŻ 10:15 Bajki 11:03 Najpiękniejsze miejsca 11:35 Świat bez tajemnic 12:03 Weterynarz w zoo 12:28 Życie zwierząt 12:50 Biały pies 13:00 Zemsta 13:53 Studio Infor 14:00 Niebezpieczne kobiety 14:49 Dwory i Pałace 16:00 Zemsta 16:53 Studio Infor 17:15 Wiadomości Lokalne 17:25 Przegląd prasy 17:35 Yancy Derringer 17:59 Bezpieczeństwo na drodze 18:05 Bajka 18:30 Podróżnicy 18:58 Podróż ze sztuką 19:30 Kuchnia smakosza 19:55 Myśliciel 20:20 Bitwa o Moskwę 22:00 Wiadomości Lokalne 22:10 Przegląd prasy 22:15 Pod obcym niebem

**8.07 Sobota**

08:22 Bitwa o Moskwę 09:52 REPORTAŻ 10:15 Bajki 11:00 Szlak kojoła 12:00 Bajka 13:00 Niebezpieczne kobiety 13:49 Dwory i Pałace 14:00 Zemsta 14:53 Studio Infor 16:00 Rozmowa z... 16:30 Zjawiska nadprzyrodzone 16:56 Bezpieczeństwo na drodze 17:15 Wiadomości Lokalne 17:35 Kuchnia smakosza 18:00 Myśliciel 18:05 Bajki 18:30 Bitwa o San Pietro 19:13 Nad Soliną 19:30 Pod obcym niebem 20:00 Rzuty osobiste 20:20 Suknia z czarnego aksamitu

**9.07 Niedziela**

08:07 Suknia 10:15 Bajki 12:30 Dziurka od klucza 12:54 Bezpieczeństwo na drodze 13:00 Zemsta 13:53 Studio Infor 14:00 Bajki 14:30 Rozmowa z... 15:03 Bitwa o San Pietro 15:43 Nad Soliną 16:00 Muzyka Ameryki 17:00 Rzuty osobiste 17:35 Pod obcym niebem 18:05 Bajki 18:30 Bonanza 19:30 Szary 20:20 Na przełaj 20:27 Skapani w ogniu 22:15 Peter Gunn 22:40 Niezwykłe sporty

**10.07 Poniedziałek**

08:22 Na przełaj 08:27 Skapani w ogniu 10:15 Bajki 11:03 Podróżnicy 11:28 Podróż ze sztuką 12:00 Muzyka Ameryki 13:03 Bitwa o San Pietro 13:43 Nad Soliną 14:03 Bonanza 16:00 Zemsta 16:53 Studio Infor 17:15 Wiadomości Lokalne 17:35 Szary 18:05 Bajki 18:30 Najpiękniejsze miejsca 19:08 Świat bez tajemnic 19:30 Peter Gunn 19:55 Niezwykłe sporty 20:20 Sąd kryminalny 21:17 Jazz w muzeum 22:00 Wiadomości Lokalne 22:15 Jak pomóc 22:33 Bez chowania głowy

**KRZYŻÓWKA NR 12/2000**

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P
1																
2				11												
3					7								13			
4						2									20	
5	17								5	22						
6													21			
7						16										
8			12					9								18
9				6			23		3							
10															8	
11																
12																
13											19					
14		4														
15						1										
16			15													
17				14							10					

**ALTER**  
Komputery, sieci komputerowe, kasy fiskalne  
Kredyt na miejscu!  
32-600 Oświęcim  
ul. Konarskiego 5  
(033) 844 14 70, 844 08  
78, 844 04 78,  
fax 844 24 44  
<http://www.alter.pl>

**Poziomo:**

- 1) Niejedna w parku;
  - 2) Nimb; \* Kupujący;
  - 3) Narząd w jamie ustnej;
  - 4) Pysznic; \* Przydatny po kąpieli;
  - 5) Dychawica;
  - 6) Drzewo iglaste; \* Zrzut wojska;
  - 7) Pobili się o niego górale;
  - 8) Ewolucja lotnicza; \* Szkrab, malec;
  - 9) Manewr szachowy;
  - 10) Kierunek marszu; \* Bezsilność;
  - 11) Odstęp na początku wiersza;
  - 12) Stan w hipnozie;
  - 13) Bezsilnikowy pojazd drogowy;
  - 14) Okres godowy ryb;
  - 15) Opiekun;
  - 16) Niezbędne sanitariuszom;
  - 17) Gatunek drapieżnego pająka;
- G) Imię psa kosmonauty; \* Okrętowy to kuk;
  - H) Nasz północny sąsiad;
  - I) Ukrop, war; \* Ranga, znaczenie;
  - J) Kuzyn żyrafy;
  - K) Klamra spinająca mury; \* Zieleniec;
  - L) Z uchem na wodę;
  - Ł) Ogłoda towarzyska;
  - M) Bijący organ;
  - N) Dawna złota moneta ang.
  - O) Firmament;
  - P) Osoba leworęczna;

Litery uporządkowane od 1 do 23 utworzą rozwiązanie, na które czekamy do 11 lipca.

**Pionowo:**

- A) Był nim Janosik; \* Odgłos biegnących koni;
- B) Pora dnia;
- C) Smażone ziemniaki \* Kolczasty krzew owocowy;
- D) Dojrzałości lub na prawo jazdy;
- E) Znany węgierski tenisista stołowy; \* Związany powrośłem;
- F) Ćwierć garnca;

Nagrodę - płytę kompaktową, ufundowaną przez sklep MaxMusic, wylosowała **p. Aleksandra Kolasa** z Oświęcimia. Prosimy o osobisty odbiór nagrody w siedzibie redakcji GZO.

**GŁOS** Kupon krzyżówki Nr 12

# 15-21.07.2000



## Międzynarodowy Dziecięcy Festiwal Folklorystyczny „Darujmy światu pokój”

**15.07.2000**

Dzień organizacyjny, przyjazd uczestników imprezy

**16.07.2000**

godz. 12:00 KONCERT FESTIWALOWY  
(Polanka Wielka)

godz. 12:00 ZABAWKA W SZTUCE LUDOWEJ - kiermasz twórców ludowych (plac przed OCK)

godz. 16:00 KOROWÓD - parada zespołów i uczestników Forum ulicami Oświęcimia: Rynek Główny, Dąbrowskiego, Nojogo, Tysiąclecia, OCK

godz. 17:30 III MIĘDZYNARODOWY KONKURS ZABAWEK „POJAZDY” - otwarcie pokonkursowej wystawy przygotowanej przez Wojewódzki Ośrodek Kultury w Bielsku-Białej. (galeria „Tyle światów” OCK)

godz. 18:00 KONCERT INAUGURACYJNY  
(Oświęcim)

**17.07.2000**

godz. 10:00 Warsztaty artystyczne w grupach zadaniowych  
(Oświęcim)

godz. 17:00 KONCERT FESTIWALOWY (Kęty)

godz. 18:00 KONCERT FESTIWALOWY  
(Polanka Wielka)

**18.07.2000**

godz. 10:00 Warsztaty artystyczne w grupach zadaniowych  
(Oświęcim)

godz. 17:00 KONCERT FESTIWALOWY (Kęty)

godz. 17:00 FOLK PIKNIK - wspólna zabawa z dziecięcą publicznością (Oświęcim)

godz. 18:00 KONCERT FESTIWALOWY (Oświęcim)

**19.07.2000**

godz. 10:00 Warsztaty artystyczne w grupach zadaniowych  
(Oświęcim)

godz. 17:00 FOLK PIKNIK - wspólna zabawa z dziecięcą publicznością (Oświęcim)

godz. 18:00 KONCERT FESTIWALOWY (Oświęcim)

**20.07.2000**

godz. 10:00 Warsztaty mityngowe (Oświęcim)

godz. 15:30 MITYNG FORUM DZIECIĘCYCH INICJATYW POKOJOWYCH (Oświęcim)

godz. 18:00 KONCERT FINAŁOWY (Oświęcim)

**21.07.2000**

godz. 10:00 Dziecięce przesłanie pokoju „NASZE ZNAKI PAMIĘCI - ZNAKI POKOJU”  
(Brzezinka)